# JOURNAL OFFICIEL 

DE LA

## REPUBLIQUE DU MALI



## SOMMAIRE

## ACTES DE LA REPUBLIQUE DU MALI

## LOIS - DECRETS

29 mai 2000 loi $^{\circ}{ }^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 0 1}$ Autorisant la ratification du statut de la Cour Pénale internationale, signé à Rome le 17 juillet 1998...........p764
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0}-\mathbf{0 0 2}$ Portant dissolution de l'Office des relais touristiques.
p764
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 0 3}$ Portant règlement général du budget d'Etat 1993
p765
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 0 4}$ Portant règlement général du budget d'Etat 1994.
p768

29 mai 2000 loi $n^{\circ} 00-005$ Portant règlement général du budget d'Etat 1995
p771
30 mai 2000 loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 0 6}$ Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 99-020 / \mathrm{P}-$ RM du 19 août 1999 autorisant la ratification de I'Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique Eurasie ouvert à la signature le 15 août 1996 à la Haye.............p774
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 0 7}$ Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 99-022 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 autorisant la ratification de I'Accord entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République de Guinée signé à Bamako le 29 Novembre 1990 relatif aux opérations de recherche et de sauvetage d'Aéronefs ...p775

SECRETARIAT GENERAL DU GOUVERNEMENT

30 mai 2000 loi n ${ }^{\circ} 00-008$ Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 99-023 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accord entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République de Guinée signé à Bamako le 29 Novembre 1990 relatif au transport Aérien régulier..........p775

Ioi ${ }^{\circ}$ 00-009 Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-030 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accord de prêt signé le 19 Avril 1999 à Bamako entre le Gouvernement de la République du Mali et la Banque Ouest Africaine de Développement pour le Financement partiel du projet d'Aménagement de voies Urbaines et d'Assainissement dans le District de Bamako Phase II p775

Ioi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 1 0}$ Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99.031 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accord d'Assistance Technique signé le 7 Mars 1999 à Djédda entre le Gouvernement de la République du Malı et la Banque Islamique de Développement pour le Financement de l'étude de faisabilité et d'avant-projet détaillé et de la préparation du dossier d'appel d'offres pour le pont de Gao
p775
loi $\mathrm{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 1 1}$ Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 99-032 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 portant code minier en République du Mali.p776
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 1 2}$ Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-035 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 15 septembre 1999 portant création de la cité des Enfants.....p776

02 juin 2000 loi $\mathbf{n}^{\circ}$ 00-013 Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-037 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 23 septembre 1999 portant création du Centre de Formation Professionnelle AOUA KEITA $\qquad$ p776
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 1 4}$ Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-038 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 29 septembre 1999 autorisant la ratification de l'Accord de prêt signé au Caire le 15 Juillet 1999 entre le Gouvernement de la République du Mali et la Banque Arabe pour le Développement Economique en Afrique destiné au financement du projet de Développement Agricole intégré dans la Plaine de Saoune.
p776
loi $\mathbf{n}^{\circ}$ 00-015 Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-040 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 29 septembre 1999 autorisant la ratification de la Convention sur le Marquage des Explosifs Plastiques et en Feuilles aux fins de détection signé à Montréal le ler Mars 1991
p776

02 juin 2000 loi $\mathbf{n}^{\circ} 00-016$ Portant ratification de l'ordon nance $\mathrm{n}^{\circ} 99-041 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 29 septembre 1999 création de l'Observatoire des Transports..................................................... 77
loi ${ }^{\circ}$ 00-017 Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 00-005 / P-R M$ du 09 février 2000 autorisant la ratification de l'Accord de pré signé le 12 décembre 1999 au Caire entrele Gouvernement de la République du Malié la Banque pour le Développement Economique en Afrique destiné au financement do projet d'Alimentation en Eau potable de la Ville de Kidal
p777
loi ${ }^{\circ}$ 00-018 Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 00-013 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 10 février 2000 portant modification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 9 g$. 032/P-RM du 19 août 1999 portant code minier en République du Mali ................p7

Ioin ${ }^{\circ}$ 00-019 Portant ratification de l'ordornance $\mathrm{n}^{\circ} 00-018 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 13 mars 2000 por. tant modification de ['Ordonnance $\left.\mathrm{N}^{\circ} 99-037\right]$ P-RM du 23 septembre 1999 portant crestion du Centre de Formation Professionnelle AOUA KEITA
. p 777

05 juil. 2000 loi $\mathbf{n}^{\circ} 00-020$ Autorisant la ratification de l'accord de prêt , signé à Vienne le 30 aoúl 1999 entre le Gouvernement de la République du Mali et le Fonds de I'OPEP pourk Développement International , destiné aufinancement partiel du projet de Développsment Rural Intégré de Kita.
p777

Ioi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 1}$ Autorisant la ratification de l'accord de prêt entre la République du Mai . la République Islamique de Mauritanie, ll République du Sénégal et le fonds African de Développement, signé à Abidjan, le 02 mai 2000 , pour le financement du projed Energie du Barrage de Manantali............p78
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 2}$ Autorisant la ratification de l'accord de prêt $N^{\circ} 00 / 42$, signé à Abidjank 07 février 2000 entre la République du Mal et le fonds Africain de Développement, pou le financement du projet de Développemen Rural du Cercle d'Ansogo
p778
loi $n^{\circ} 00-023$ Autorisant la ratification de ly Convention de prêt signée le 11 mai 2000 i Tripoli entre la République du Mali et lus Libyan Arab Foreign Bank, pour le finance ment partiel de la construction de la Cité Administrative à Bamako.

05 juil. 2000 loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 4}$ Portant ratification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-021 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'accord sur la Coopération Bilatérale entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement et le Gouvernement de la République Fédérale du Nigeria, signé à Bamako le 03 février 1999
p778
loin ${ }^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 5}$ Portant ratification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-024 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 autorisant la ratification de la convention sur I'Encouragement et la Protection Réciproque des Investissements entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Arabe d'Egypte, à Bamako, le 09 mars 1998.
p779
loi ${ }^{\circ} \mathbf{0 0} \mathbf{0 2 6}$ Portant ratification de l' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-025 / \mathrm{P}$-RM relative à l'accord commercial entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Arabe d'Egypte , signé à Bamako, le 09 mars 1998.
p779
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 7}$ Portant ratification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-027 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 relative à la convention d'Assistance Administrative Mutuelle pour la Prévention , la recherche et la répression des fraudes douanières entre le Gouvernement de la République Française et le Gouvernement de la République du Mali , signé à Paris le 27 avril 1990. p779
loi n ${ }^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 8}$ Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-036 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 23 septembre 1999 portant création du Conseil Malien des Chargeurs
p779
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 9}$ Portant ratification de l'ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 99-044 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 30 septembre 1999 portant création de l'Institut des Hautes Etudes et Recherches Islamiques AHMED Baba de Tombouctou.
p780 nance $\mathrm{n}^{\circ} 00-002 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 09 février 2000 autorisant la ratification de l'accord sur la Promotion et la Protection réciproque des investissements, signé le ler décembre 1999 à DOHA entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de l'état DU QATAR
p780

06 juil. 2000 loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 3 1}$ Portant ratification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00-004 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 09 février 2000 autorisant la ratification de l'accord de prêt . signé à Djéddah. le 03 novembre 1999 entre le Gouvernement de la République du Mali et la Banque Islamique de Développement (BID) pour le financement du projet de Développement Rural intégré de Kita.........p780
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 3 2}$ Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 00-007 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 10 février 2000 portant création de l'Inspection de l'Enselgnement Secondaire
p780
loi ${ }^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 3 3}$ Portant ratification de l'ordonnance $n^{\circ} 00-009 / P-R M$ du 10 février 2000 portant création de l'Institut Géographique du Mali
p780
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 3 4}$ Portant ratification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00-014 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 06 mars 2000 autorisant la ratification de l'accord de Coopération entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Populaire Démocratique de Corée sur l'encouragement et la protection réciproque des investissements, signé à Pyog Yang, le 11 octobre 1999.
p781
loi $\mathrm{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 3 5}$ Portant ratification de l'Ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 00-015 / \mathrm{P}$-RM du 6 mars 2000 autorisant la ratification de l'Accord du 24 février 1999 portant révision de l'Accord de Bangui du 2 mars 1977 instituant une organisation africaine de la propriété intellectuelle.
p781
Ioi $n^{\circ} 00-036$ Portant ratification de l' Ordonnance $n^{\circ} 00-016 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 6 mars 2000 autorisant la ratification de l'Accord du 24 février 2000 portant dissolution de la Société Nationale de Recherches et d'Exploitation des Ressources Miniers...........................p781
loi $n^{\circ}$ 00-037 Portant ratification de I'Ordonnance $n^{\circ} 00-017 / \mathrm{P}-$ RM du 13 mars 2000 autorisant la ratificaticn du protocole relatif au mécanisme de Prévention, de gestion, de règlement des conflits, de maintien de la paix et de la Sécurité de la communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), signé à Lomé le 10 décembre 1999.
p781
loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 3 8}$ Portant ratification de I' Ordonnance $\mathrm{n}^{\circ} 00-022 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 15 mars 2000 portant création du programme de mise en valeur des plaines du moyen Bani...............p782

| 07 juil. 2000 loi $n^{\circ} 00-039$ Instituant les pupilles du Mali.......................................................p782 |  |
| :---: | :---: |
|  | loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 4 1}$ Portant modification de la grille indiciaire de traitement des fonctionnaires. $\qquad$ p782 |
|  | loi $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 4 2}$ Portant création de I'Agence Nationale d investissement des collectivités territoriales. <br> p783 |
|  | loi $\mathbf{n}^{\circ} 00-043$ Régissant la profession de transporteur routier. $\qquad$ p784 |
|  | loi $\mathbf{n}^{\circ}$ 00-044 Déterminant les ressources fiscales des communes, des cercles et des régions. $\qquad$ p785 |
| 29 mai 2000 décret $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 2 4 1 / P - R M ~ P o r t a n t ~ n o m i n a t i o n s ~}$ |  |
|  | au Ministère de l'Artisanat et du Tourisme $\qquad$ p787 |
|  | décret $\mathrm{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 2 4 2 / P - R M ~ P o r t a n t ~ n o m i n a t i o n s ~}$ au Ministère de l'Administration Territoriale et des Collectivités Locales. $\qquad$ p788 |
|  | décret $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0}-\mathbf{2 4 4} / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ Portant le décret $\mathrm{n}^{\circ} 98$-247/PM-RM du 12 août 1998 portant création de la Cellule de coordination et de suivi des travaux de la cité administrative.......................................p789 |

30 mai 2000 décret $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 0 - 2 4 5 / P - R M ~ P o r t a n t ~ r a d i a t i o n ~ d e ~}$ magistrat pour cause de décès. p789
décret $\mathrm{n}^{\circ} 00-246 / \mathrm{P}$-RM Autorisant le Premier Ministre à présider le Conseil des Ministres
p789

02 juin 2000 décret $\mathbf{n}^{\circ} 00-247 /$ PM-RM Portant attribution à la Société UCEMA-S.A. d'un permis d'exploitation d'argile à Kirina (Cercle de Kati).
p790 de l'Accord de Coopération dans le domaine de l'environnement et de la forêt entre la République du Mali et la République de Côte d'Ivoire signé à Bamako le 23 juillet 1999
p791

## ACTES DE LA REPUBLIQUE DU MALI

## PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

## LOIS

## LOI N ${ }^{\circ} 99.001 / D U 29$ MAI 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DU STATUT DE LA COUR PENALE INTERNATIONALE, SIGNE A ROME LE 17 JUILLET 1998.

## L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est autorisée la ratification du Sla tut de la Cour Pénale Internationale, signé à Rome le 17 juillet 1998.

Bamako, le 29 Mai 2000.

## Le Président de la République. Alpha Oumar KONARE.

## LOI N ${ }^{\circ} 00-002 / D U 29$ MAI 2000 PORTANT DISS0LUTION DE L'OFFICE DES RELAIS TOURISTIQUES.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dontla teneur suit :

ARTICLE $1^{\text {er }}$ : L'Office des Relais Touristiques (ORT) es dissous.

ARTICLE 2: La liquidation de l'Office des Relais Tou ristiques s'effectuera conformément au Décret ${ }^{\circ} 94$-294 F-RM du 06 septembre 1994 fixant les modalités de liqur dation des Etablissements Publics à Caractère Industriel d Commercial et des Sociétés d'Etat.

ARTICLE 3 : La présente loi abroge la Loi $\mathbf{N}^{\circ} 90-04 / A N-R M$ du 19 février 1990 portant création de l'Office des Relais Touristiques.

Bamako, le 29 Mai 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-003 /$ DU 29 MAI 2000 PORTANT REGLEMENT GENERAL DU BUDGET D'ETAT 1993

## L'ASSEMBLEE NATIONALE,

Vula Constitution :

Vu l'Ordonnance 46 bis du 16 Novembre 1960 portant règlement financier en République du Mali :
Vula Loi n${ }^{\circ} 93-002 /$ AN-RM du ler Février 1993 portant adoption du Budget d'Etat pour l'année 1993 :
VulaLoi $n^{\circ} 93-076 /$ AN-RM du 23 Décembre 1993 portant modification de la Loi $n^{\circ} 93-002 /$ AN-RM du ler Février 1993;
Vu le rapport du Ministre des Finances :
Vule rapport de la Section des Comptes de la Cour Suprême ;
a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

## ARTICLE I :

Le Budget d'Etat de l'année 1993 est arrêté et exécuté conformément aux dispositions ci-après constituant Loi de Règlement au titre de l'année 1993.

## ARTICLE II

Le montant définitif des recettes du Budget d'Etat 1993 est arrêté à CENT SOIXANTE CINQ MILLIARDS CINQ CENT CINQUANTE DEUX MILLIONS HUIT CENT QUATRE VINGT TREIZE MILLE DIX francs CFA, (165 552893010 FCFA) conformément au développement ci-après :
$1^{\circ}$ ) - Les produits ordinaires encaissés ressortent à CENT QUINZE MILLIARDS QUATRE VINGT DIX MILLIONS HUIT CENT QUATRE VINGT TREIZE MILLE DIX francs CFA ( 115090893010 FCFA) repartis comme suit
a) BUDGET NATIONAL

| Nature des impôts | Emissions | Recouvrement | Restes à recouvrer |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| Impôts Directs | $\mathbf{2 0 6 9 9 0 9 8 8 9 3}$ | $\mathbf{1 5 9 7 5 1 8 0 1 8 5}$ | $\mathbf{4 7 2 3 9 1 8 7 0 8}$ |
| Impôts Indirects | $\mathbf{5 1 8 4 2 4 9 1 8 4 0}$ | $\mathbf{4 6 9 7 5 2 7 8 0 0 7}$ | $\mathbf{4 8 6 7 2 1 3 8 3 3}$ |
| Droits de Douanes | $\mathbf{1 5 2 3 0 0 6 1 6 3 2}$ | $\mathbf{1 4 3 8 9 7 3 2 6 9 8}$ | $\mathbf{8 4 0 3 2 8 9 3 4}$ |
| Taxes / Serv. Rendus | $\mathbf{1 0 9 5 6 2 7 9 7 8}$ | $\mathbf{1 0 7 5 2 2 8 6 7 0}$ | $\mathbf{2 0 3 9 9 3 0 8}$ |
| Recettes Domaniales | $\mathbf{2 8 7 2 8 9 1 1 7 7}$ | 2872891177 |  |
| Rec. / Services Rendus | 302784824 | 302784824 |  |
| Recettes Diverses | $\mathbf{6 0 1 6 5 3 2 0 8 5}$ | $\mathbf{6 0 1 6 5 3 2 0 8 5}$ |  |
| Rec. sur Exerc. Antér. | $\mathbf{4 9 0 7 4 7 5 7 6 3}$ | $\mathbf{4 9 0 7 4 7 5 7 6 3}$ |  |
| Rec. Extraordinaires | 19318384344 | 19318384344 |  |
| TOTAL | $\mathbf{1 2 2 2 8 5 3 4 8 5 3 6}$ | 111833487753 | $\mathbf{1 0 4 5 1 8 6 0 7 8 3}$ |

b) BUDGET REGIONAL

| Nature des impôts | Emissions | Recouvrement | Restes à recouvrer |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| Impôts Directs | 1139126677 | 677681356 | $\mathbf{4 6 1 4 4 5 3 2 1}$ |
| Recettes Domaniales | 1580000 | 1580000 |  |
| Rec. / Services Rendus | 13207147 | $\mathbf{1 3 2 0 7 1 4 7}$ |  |
| Recettes Diverses | $\mathbf{8 1 7 4 0 9 0 3}$ | 81740903 |  |
| Rec. sur Exerc. Antér | $\mathbf{5 7 7 4 9 2 4 3}$ | 57749243 |  |
| TOTAL | $\mathbf{1 2 9 3 4 0 3 9 7 0}$ | 831958649 | $\mathbf{4 6 1 4 4 5 3 2 1}$ |

c) BUDGETS Annexes, Comptes et Fonds Spéciaux intégrés :

| Nalure des impôts | Emissions | Recouvrement | Restes à recouvrer |
| :---: | ---: | ---: | ---: |
| Taxes diverses | $\mathbf{6 4 8 2 1 6 2 9 5 3}$ | $\mathbf{2 4 2 5 4 4 6 6 0 8}$ | $\mathbf{4 0 5 6 7 1 6 3 4 5}$ |

2)     - Les ressources extérieures applicables au financement du Budget Spécial d'Investissement s'élèvent à CINQUANTE MILLIARDS QUATRE CENT SOIXANTE DEUX MILLIONS francs CFA (50 462000 000 FCFA), repartis comme suit :

- PRETS :
- SUBVENTIONS :

18734000000 31728000000

## ARTICLE III

A. Les montants définitifs des dotations budgétaires, des engagements et des ordonnancements du Budget d'Etat 1993 ressortent respectivement à DEUX CENT MILLIARDS QUATRE CENT SOIXANTE QUATORZE MILLIONS CINQ CENT SOIXANTE QUATRE MILLE francs CFA (200 474564000 FCFA) ; CENT SOIXANTE SEIZE MILLIARDS DEUX CENT CINQUANTE UN MILLIONS NEUF CENT CINQUANTE MILLE DEUX CENT SEIZE francs CFA (176 251950216 FCFA) ; CENT SOIXANTE QUINZE MILLIARDS QUATRE CENT TROIS MILLIONS SIX CENT ONZE MILLE TROIS CENT SOIXANTE SEIZE francs CFA ( 175403611376 FCFA)
et sont repartis conformément au tableau ci joint à la présente Loi.
B. Le montant définitif des dépenses du Budget d'Etat 1993 est arrêté à CENT SOIXANTE QUINZE MILLIARDS QUATRE CENT TROIS MILLIONS SIX CENT ONZE MILLE TROIS CENT SOIXANTE SEIZE franes CFA, (175 403611376 FCFA$)$ décomposé comme il suit :
$1^{\circ}$ )- Les mandats admis au titre des Crédits Ordinaires sont établis à CENT VINGT QUATRE MILLIARDS NEUF CENT QUARANTE UN MILLIONS SIX CENT ONZE MILLE TROIS CENT SOIXANTE SEIZE francs CFA ( 124941611376 FCFA ) repartis de la manière suivante :

| C.F. | NOMENCLATURE | PERSONNEL | MATERIEL | AUTRES |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 01 | Charges communes | 6619495904 | 9378864441 | 38739113453 |
| 10 | Conseil Eco. et Social |  |  |  |
| 11 | Assemblée Nationale | 509167237 | 129267126 |  |
| 12 | Présidence de la République | 187988730 | 192814718 | 393811994 |
| 13 | Primature | 557027321 | 250285542 | 170797000 |
| 14 | M.A.E.M.E. | 1260147387 | 837019207 |  |
| 15 | M.E.F.P.T. | 160448859 | 48589316 |  |
| 16 | M.F.C. | 2657657121 | 263815377 | 47095559 |
| 17 | M.A.T.S. | 2980855434 | 275833158 | 92999100 |
| 19 | Mtère des Maliens de l'Ext. | 54970600 | 117810270 |  |
| 21 | M.D.N. | 9099822383 | 4570549504 | 3114655666 |
| 31 | Ministère de la Justice | 563114288 | 229998268 |  |
| 32 | Cour Suprême | 94617894 | 26570862 |  |
| 34 | Cour Constitutionnelle |  | 630000 |  |
| 35 | Haut Conseil des Collectivité | - | - | - |
| 41 | M.T.P.T. | 972799254 | 169250747 | 79000000 |
| 42 | M.C.C. | 273659327 | 11176496 | 331078771 |
| 50 | Mtère PROM. INIT. PRIVEE | 10910146 | 4103853 |  |
| 51 | Mtère Mines Energie Hydr. | 486147640 | 90640599 |  |
| 55 | Mtère Industrie Artis.-Tour. | 44148481 | 49691611 |  |
| 61 | M.D.R.E. | 3097698245 | 353585696 | 288301088 |
| 71 | Mtère Jeunesse et Sport | 413722051 | 43003037 | 151091110 |
| 72 | M.E.N. | 9380952007 | 2672265674 | 3182183858 |
| 77 | M.C..R.S. | 363878468 | 43796558 | 121763321 |
| 78 | S.E. chargé Education de Base | 13944478 | 13258888 |  |
| 81 | M.S.S.P.A. | 1522402265 | 1480546734 | 129670952 |
| 88 | M.E.F.P. | 36122699 | 8624962 |  |
| 89 | Equipements-Investissements |  |  | 7766397491 |
| 90 | Région de Kidal | 19013040 | 23334480 | 15483000 |
| 91 | Région de Kayes | 597936351 | 42169750 | 29225995 |
| 92 | Région de Koulikoro | 802212130 | 50294116 | 38636015 |
| 93 | Région de Sikasso | 766566375 | 27441000 | 31073000 |
| 94 | Région de Ségou | 727248756 | 31447644 | 34214389 |
| 95 | Région de Mopti | 482760252 | 38052600 | 42015868 |
| 96 | Région de Tombouctou | 307505526 | 31703928 | 24693074 |
| 97 | Région de Gao | 295871538 | 28111987 | 26464632 |
| 98 | District de Bamako | 829678245 | 25462850 | 11620378 |
| 99 | Comptes et Fonds Spéciaux |  |  | 2328724231 |

$2^{\circ}$ ) L'exécution des Crédits de Paiement au titre du B.S.I. s'élève à CINQUANTE MILLIARDS QUATRE CENT SOIXANTE DEUX MILLIONS francs CFA (50 462000 000 FCFA) repartis comme il suit

| - Prêts: | 18734000000 |
| :--- | :--- |
| - Subventions: | 31728000000 |

## ARTICLE IV

Au titre des ajustements de la Loi de Règlement du Budget d'Etat 1993
$\mathbf{1}^{\circ}$ ) des crédits complémentaires de montant total : UN MILLIARD TROIS CENT SOIXANTE DIX NEUF MILLIONS QUATRE CENT DIX HUIT MILLE DEUX CENT SOIXANTE francs CFA ( 1379418260 FCFA), sont ouverts conformément au tableau ci dessous pour ajuster les dotations initiales de certains chapitres à hauteur des dépenses nettes constatées

| CF | Chapitres | Crédits <br> Complémentaires |
| ---: | ---: | ---: |
| 02 | 14 | 48797934 |
| 05 | 28 | 19501463 |
| 12 | 11 | 1997730 |
| 13 | 12 | 8411758 |
| 13 | 16 | 6060953 |
| 17 | 16 | 5580651 |
| 21 | 11 | 678937383 |
| 21 | 19 | 81780100 |
| 31 | 12 | 34138073 |
| 41 | 11 | 7639254 |
| 55 | 16 | 2517505 |
| 72 | 11 | 478542007 |
| 78 | 11 | 488478 |
| 81 | 21 | 2170659 |
| 89 | 36 | 2651353 |
| 0110 | 12 | 202959 |
| TOTAL | - | 1379418260 |

$2^{\circ}$ ) Les crédits non utilisés de montant total : VINGT CINQ MILLIARDS SOIXANTE DIX MILLIONS NEUF CENT CINQUANTE DEUX MILLE SIX CENT VINGT QUATRE francs CFA (25070 952624 FCFA), sont annulés.

## ARTICLE V

Le résultat d'exécution de la Loi de Finances se présente comme suit
Recettes totales du Budget d'Etat 1993 (hors recettes ex(raordinarres): 146234508666

Dépenses totales du Budget d'Etat 1993:175403611376 Déficit dégagé : 29169102710
(VINGT NEUF MILLIARDS CENT SOIXANTE NEUF MILLIONS CENT DEUX MILLE SEPT CENT DIX franes CFA)

## ARTICLE VI

Conformément à l'article 6 de la loi 93-002/AN-RM du $1^{0 \times}$ Février 1993 portant adoption du budget d'Etat pour l'année 1993, le déficit de 29169102710 F CFA a élé partiellement financé pour un montant de 22318384344 F CFA dont 19318384344 F CFA de ressources extraordinaires et 3000000000 F CFA de tirages sur l'avance statutaire auprès de la BCEAO.

## ARTICLE VII

La présente LOI sera enregistrée, publiée au Journal offrciel comme LOI de la République du Mali.
Bamako, le 29 Mai 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

## LOI N ${ }^{\circ} 00-004 / D U 29$ MAI 2000 PORTANT REGLE. MENT GENERAL DU BUDGET D'ETAT 1994

## L'ASSEMBLEE NATIONALE,

Vula Constitution :

Vu l'Ordonnance 46 bis du 16 Novembre 1960 portantre glement financier en République du Mali ;

Vu la Loi $n^{\circ} 94-011$ du 30 Mars 1994 portant adoptiondu Budget d'Etat pour l'année 1994 ;

Vu le rapport du Ministre des Finances :
Vu le rapport de la Section des Comptes de la Cour Suprême :
a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;
Le Président de la République promulgue la loi donth teneur suit :

## ARTICLE I

Le Budget d'Etat de l'année 1994 est arrêté et exécutécon formément aux dispositions ci-après constituant Loi d. Règlement au titre de l'année 1994.

## ARTICLE II

Le montant définitif des recettes du Budget d'Etat 1994* arrêté à TROIS CENT VINGT MILLIARDS CINQCEN: QUATRE VINGT QUATORZE MILLIONS SIX CENT QUATRE MILLE DEUX CENT QUATRE VING DOUZE francs CFA, ( 320594604292 FCFA) confomis ment au développement ci-après :
$1^{\circ}$ )- Les produits ordinaires encaissés ressortent à DEU CENT VINGT UN MILLIARDS HUIT CEN SOIXANTE QUINZE MILLIONS SIX CENT QUATR NEUF MILLE DEUX CENT QUATRE VINGT DOUZ Francs CFA (221 875604292 FCFA) repartis comme suif
a) BUDGET NATIONAL :

| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| Impôts Directs | $\mathbf{2 2 0 1 6 ~ 8 7 2 ~ 1 7 5}$ | $\mathbf{1 9 5 9 8 7 9 1 9 0 4}$ | $\mathbf{2 4 1 8 0 8 0 2 7 1}$ |
| Impôts Indirects | $\mathbf{5 7 7 7 5 4 1 3 1 2 3}$ | $\mathbf{5 6 1 0 0 2 1 1 4 2 4}$ | $\mathbf{1 6 7 5 2 0 1 6 9 9}$ |
| Droits de Douanes | $\mathbf{1 9 4 5 5 0 6 9 9 5 9}$ | $\mathbf{1 8 8 1 9 6 4 2 4 7 2}$ | $\mathbf{6 3 5 4 2 7 4 8 7}$ |
| Taxes serv. rendus | $\mathbf{1 5 5 8 5 6 1 1 4 4}$ | $\mathbf{1 5 5 8 3 3 4 6 4 4}$ | $\mathbf{2 2 6 5 0 0}$ |
| Recettes Domaniales | $\mathbf{1 0 5 1 8 2 0 2 6 9 2}$ | $\mathbf{1 0 5 1 8 2 0 2 6 9 2}$ |  |
| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| Rec./serv. rendus | 380162522 | 380162522 |  |
| Recettes Diverses | $\mathbf{1 0 0 4 5 0 4 1 7 0 5}$ | $\mathbf{1 0 0 4 5 0 4 1 7 0 5}$ |  |
| Rec./ex. antérieurs | 7873978362 | 7873978362 |  |
| Rec.extraordinaires | $\mathbf{9 2 8 1 5 6 5 5 0 0 8}$ | $\mathbf{9 2 8 1 5 6 5 5 0 0 8}$ |  |
| TOTAL | $\mathbf{2 2 2 4 3 8 9 5 6 6 9 0}$ | $\mathbf{2 1 7 7 1 0 0 2 0 7 3 3}$ | $\mathbf{4 7 2 8 9 3 5 9 5 7}$ |

b) BUDGET REGIONAL :
$\underline{865676183}$

| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| Impôts. Directs | 1015968888 | 664732188 | 351236700 |
| Recettes Domaniales | 1700480 | 1700480 |  |
| Rec./ serv. rendus | 13055815 | 13055815 |  |
| Recettes Diverses | 95816630 | 95816630 |  |
| Rec./ ex. antérieurs | 90371070 | 90371070 |  |
| TOTAL | 1216912883 | 865676183 | 351236700 |

c) BUDGETS Annexes, Comptes et Fonds Spéciaux intégrés :

| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| Taxes diverses | $\mathbf{6 5 4 8 9 4 2 7 8 6}$ | $\mathbf{3 2 9 9 9 0 7 3 7 6}$ | $\mathbf{3 2 4 9 0 3 5 4 1 0}$ |

2)- Les ressources extérieures applicables au financement du Budget Spécial d'Investissement s'élèvent à QUATRE VINGT DIX HUIT MILLIARDS SEPT CENT DIX NEUF MILLIONS Francs CFA (98 719 000000 FCFA), repartis comme suit :

- PRETS :
- SUBVENTIONS :

37161000000
61558000000

## ARTICLE III

A. Les montants définitifs des dotations budgétaires, des engagements et des ordonnancements du Budget d'Etat 1994 ressortent respectivement à TROIS CENT SOIXANTE QUATORZE MILLIARDS TROIS CENT TRENTE QUATRE MILLIONS QUATRE CENT TRENTE UN MILLE francs CFA ( 374334431 000 FCFA) ; DEUX CENT QUATRE VINGT DIX HUIT MILLIARDS TROIS CENT UN MILLIONS CINQ CENT QUARANTE UN MILLE TRENTE HUIT francs CFA (298 301541038 FCFA) ; DEUX CENT QUATRE VINGT DIX HUIT MILLIARDS SOIXANTE DOUZE MILLIONS SIX CENT QUATRE VINGT DOUZE MILLE SIX CENT VINGT SEPT francs CFA,
(298072692627 FCFA) et sont repartis conformément au tableau ci joint à la présente Loi.
B. Le montant définitif des dépenses du Budget d'Etat 1994 est arrêté à DEUX CENT QUATRE VINGT dix huit milliards soixante douze millions six cent quatre ving douze MILLE SIX CENT VINGT SEPT francs CFA,
( 298072692627 FCFA) décomposé comme il suit :
$\left.1^{\circ}\right)^{-}$Les mandats admis au titre des Crédits Ordinaires sont établis à CENT QUATRE VINGT DIX NEUF MILLIARDS TROIS CENT CINQUANTE TROIS MILLIONS SIX CENT QUATRE VINGT DOUZE MILLE SIX CENT VINGT SEPT francs CFA (199 353692627 FCFA) repartis de la manière suivante :

| C.F. | NOMENCLATURE | PERSONNEL | MATERIEL | AUTRES |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 01 | Charges communes | 18080828288 | 19244952768 | 62223257039 |
| 10 | Conseil Eco. et Social | 13256853 | 29175610 |  |
| 11 | Assemblée Nationale | 566933783 | 375985000 | 10229000 |
| 12 | Présidence de la République | 268629744 | 958301905 | 656612335 |
| 13 | Primature | 370641203 | 839102613 | 139237646 |
| 14 | M.A.E.M.E. | 2401526851 | 2281891611 | 22000000 |
| 15 | M.E.F.P.T. | 175645538 | 149296209 |  |
| 16 | M.F.C. | 2720793411 | 1034867582 | 76721528 |
| 17 | M.A.T.S. | 3767276445 | 726788167 | 1317136887 |
| 21 | M.F.A.A.C. | 10810609200 | 7460250219 | 2612027855 |
| 31 | Ministère de la Justice | 570487117 | 709566490 | 1007565813 |
| 32 | Cour Suprême | 123577313 | 72085342 |  |
| 34 | Cour Constitutionnelle | 11174101 | 39175990 |  |
| 35 | Haut Conseil des Collectivité | - | - |  |
| 42 | M.C.C. | 324687798 | 241955051 | 783233040 |
| 49 | Mtère Urbanisme et Habitat | 1027617101 | 934638243 | 87432000 |
| 51 | Mtère Mines Energie Hydr. | 505298445 | 210803612 | 441847861 |
| 55 | Mtère Industrie Artis.-Tour. | 107169007 | 185130297 | 29929071 |
| 64 | M.D.R.E. | 2611106770 | 774413446 | 1342056965 |
| 71 | Mtère Jeunesse et Sport | 447390857 | 224774546 | 204426583 |
| 73 | M.E.S.S.R.S. | 2989553962 | 3169958477 | 3269221844 |
| 78 | Mtère Education de Base | 7825519833 | 1760562192 | 744347663 |
| 81 | M.S.S.P.A. | 881203891 | 1722714291 | 3958763768 |
| 89 | Equipements-Investissements |  |  | 11557218672 |
| 90 | Région de Kidal | 23148468 | 39644592 | 18967000 |
| 91 | Région de Kayes | 624773883 | 52337716 | 111211421 |
| 92 | Région de Koulikoro | 880302767 | 170680978 | 35262951 |
| 93 | Région de Sikasso | 788426362 | 35867774 | 132852000 |
| 94 | Région de Ségou | 760324901 | 40627755 | 146449085 |
| 95 | Région de Mopti | 551218364 | 42026822 | 79103456 |
| 96 | Région de Tombouctou | 276095371 | 41289738 | 81933617 |
| 97 | Région de Gao | 315632810 | 36532838 | 90307503 |
| 98 | District de Bamako | 841344503 | 31319909 | 61447966 |
| 99 | Comptes et Fonds Spéciaux |  |  | 2813979335 |

$2^{\circ}$ ) L'exécution des Crédits de Paiement au titre du B.S.I. s'élève à QUATE VINGT DIX HUIT MILLIARDS SEPT CENT DIX NEUF MILLIONS francs CFA ( 98719000000 FCFA) repartis comme il suit :
dont : * Prêts =
37161000000
61558000000

## ARTICLE IV

Au titre des ajustements de la Loi de Règlement du Budget d'Etat 1994 :
$1^{\circ}$ ) des crédits complémentaires de montant total : HUXT CENT SOIXANTE CINQ MILLIONS DEUX CENT SOIXANTE SIX MILLE CENT CINQUANTE UN francs CFA (865 266151 FCFA), sont ouverts conformément au tableau ci dessous pour ajuster les dotations initiales de certains chapitres à hauteur des dépenses nettes constatées:

| CF | Chapitres | Crédits <br> Complémentaires |
| :---: | ---: | ---: |
| 02 | $\mathbf{1 2}$ | $\mathbf{2 0 5 0 5 4 1 0 8}$ |
| 16 | $\mathbf{1 1}$ | $\mathbf{2 6 2 7 4 4 1 1}$ |
| 17 | 12 | 6418980 |
| 43 | 11 | 26519434 |
| 43 | 12 | 172000 |
| 43 | 13 | 2010000 |
| 43 | $\mathbf{1 6}$ | 276700 |
| 43 | 18 | $\mathbf{4 3 0 0 0}$ |
| 64 | 11 | 132812752 |
| 64 | 13 | 942750 |
| 71 | 11 | 8140857 |
| 78 | 11 | 414794833 |
| 0110 | 13 | 2222919 |
| 0110 | 26 | 38977058 |
| 4711 | 12 | 571593 |
| 4712 | 16 | 13991 |
| 4812 | 12 | 20765 |
| TOTAL | - | 865266151 |

2) Les crédits non utilisés de montant total : SOIXANTE SEIZE MILLIARDS DEUX CENT SOIXANTE UN MILLIONS SEPT CENT TRENTE HUIT MILLE TROIS CENT SOIXANTE TREIZE francs CFA (76 261738373 F(FA). sont annulés.

ARTICLE V
Lerésultat d'exécution de la Loi de Finances se présente comme suit :

Recettes totales du Budget d'Etat 1994 (hors recettes extraordinaires): 227778949284

Dépenses totales du Budget d'Etat 1994:298 072692627
Defficil dégagé : 70293743343

ISOIXANTE DIX MILLIARDS DEUX CENT QUATRE VINGT TREIZE MILLIONS SEPT CENT QUARANTE TROIS MILLE TROIS CENT QUARANTE TROIS francs (FA).

## ARTICLE VI

Le déficit a été entièrement financé par les ressources exIraordinaires reçues, de montant : QUATRE VINGT DOUZE MILLIARDS HUIT CENT QUINZE MILLIONS SIXCENT CINQUANTE CINQ MILLE HUIT francs CFA 192815655008 FCFA ) ; conformément à l'article 6 de la Loin ${ }^{\circ} 94-01$ I/AN-RM du 30 Mars 1994 portant adoption du Budget d'Etat pour l'année 1994.

## ARTICLE VII

L'excédent des ressources extraordinaires, soit Vingt Deux Milliards Cinq Cent Vingt Un Millions Neuf Cent Onze Mille Six Cent Soixante Cinq Francs CFA (22 521911665 F CFA), constitue une ressource de trésorerie destinée à l'amélioration de la Position Nette du Gouvernement, conformément aux accords du Programme d'Ajustement Structurel signés avec les partenaires au développement.

## ARTICLE VIII

La présente LOI sera enregistrée, publiée au Journal Officiel comme LOI de la REPUBLIQUE DU MALI .

Bamako, le 29 Mai 2000.

## Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

## LOI ${ }^{\circ} 00-005 / \mathrm{DU} 29$ MAI 2000 PORTANT REGLEMENT GENERAL DU BUDGET D'ETAT 1995

## L'ASSEMBLEE NATIONALE,

Vu la Constitution :
Vu l'Ordonnance 46 bis du 16 Novembre 1960 portant règlement financier en République du Mali :

Vu la Loi $n^{\circ} 95-011 / A N-R M$ du 8 Février 1995 portant adoption du Budget d'Etat pour l'année 1995 ;

Vu le rapport du Ministre des Finances :
Vu le rapport de la Section des Comptes de la Cour Suprême :
a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;
Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit:

## ARTICLE I

Le Budget d'Etat de l'année 1995 est arrêté et exécuté conformément aux dispositions ci-après constituant Loi de Règlement au titre de l'année 1995.

## ARTICLE II

Le montant définitif des recettes du Budget d'Etat 1995 est arrêté à TROIS CENT QUARANTE TROIS MILLIARDS SEPT CENT DOUZE MILLIONS CINQ CENT DIX SEPT MILLE SIX CENT QUATRE VINGT DIX SEPT Francs CFA, ( 343712517697 FCFA) conformément au développement ci-après :
$1^{\circ}$ )- Les produits ordinaires encaissés ressortent à DEUX CENT CINQUANTE UN MILLIARDS SEPT CENT SOIXANTE SEIZE MILLIONS HUIT CENT DIX SEPT MILLE SIX CENT QUATRE VINGT DIX SEPT francs CFA (251 776817697 FCFA) repartis comme suit :
a) BUDGET NATIONAL:

| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| :--- | :---: | :---: | ---: |
| Impôts Directs | 33397849803 | 30230918738 | $\mathbf{3 1 6 6 9 3 1 0 6 5}$ |
| Impôts Indirects | 81962495318 | $\mathbf{7 5 3 1 7 2 0 5 1 3 5}$ | $\mathbf{6 6 4 5 2 9 0 1 8 3}$ |
| Droits de Douanes | $\mathbf{2 2 0 5 3 1 6 1 8 6 0}$ | $\mathbf{2 1 7 7 2 5 7 1 0 8 1}$ | $\mathbf{2 8 0 5 9 0 7 7 9}$ |
| Taxes / Serv. Rendus | $\mathbf{1 5 4 3 0 7 1 6 2 0}$ | $\mathbf{1 5 4 3 0 7 1 6 2 0}$ |  |
| Recettes Domaniales | $\mathbf{8 7 5 3 4 3 8 1 9 8}$ | 8753438198 |  |
| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| Rec. / Serv. Rendus | 270099048 | 270099048 |  |
| Recettes Diverses | $\mathbf{1 8 6 2 8 5 9 9 9 8 0}$ | 18628599980 |  |
| Rec./ Ex. antérieurs | 3295840658 | 3295840658 |  |
| Rec. Extraordinaires | 86169922080 | 86169922080 |  |
| TOTAL | 256075378565 | 245982566538 | $\mathbf{1 0 0 9 2 8 1 2 0 2 7}$ |

b) BUDGET REGIONAL

| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| :--- | ---: | ---: | ---: |
| Impôts Directs | $\mathbf{1 1 6 4 2 5 6 2 1 1}$ | $\mathbf{7 3 7 4 4 0 4 6 1}$ | $\mathbf{4 2 6 8 1 5 7 5 0}$ |
| Recettes Domaniales | 213738 | 213738 |  |
| Rec. / serv. rendus | 31139578 | 31139578 |  |
| Recettes Diverses | 48338643 | 48338643 |  |
| Rec. / ex. antérieurs | 109247001 | 109247001 |  |
| TOTAL | $\mathbf{1 3 5 3 1 9 5 1 7 1}$ | $\mathbf{9 2 6 3 7 9 4 2 1}$ | $\mathbf{4 2 6 8 1 5 7 5 0}$ |

c) BUDGETS Annexes. Comptes et Fonds Spéciaux intégrés

| Nature des recettes | Emissions | Recouvrements | Restes à recouvrer |
| :--- | :---: | ---: | ---: |
| Taxes diverses | $\mathbf{7 3 8 9} 329936$ | $\mathbf{4 8 6 7 8 7 1 7 3 8}$ | $\mathbf{2 5 2 1 4 5 8 1 9 8}$ |

2)- Les ressources extérieures applicables au financement du Budget Spécial d'Investissement s'élèvent à QUATRE VINGT ONZE MILLIARDS NEUF CENT TRENTE CINQ MILLIONS SEPT CENT MILLE francs CFA ( 91935700000 FCFA), repartis comme suit :

- PRETS :

50693000000

- SUBVENTIONS :

41242700000

## ARTICLE III

A. Les montants définitifs des dotations budgétaires, des engagements et des ordonnancements du Budget d'Etat 1995 ressortent respectivement à TROIS CENT CINQUANTE TROIS MILLIARDS NEUF CENT SOIXANTE MILLIONS QUATRE CENT ONZE MILLE francs CFA (353 960411000 FCFA) ; DEUX CENT QUATRE VINGT DIX NEUF MILLIARDS SIX CENT SEPT MILLIONS DEUX CENT TRENTE MILLE HUIT CENT SOIXANTE QUATORZE Francs CFA (299 607230874 FCFA) ; DEUX CENT QUATRE VINGT DIX SEPT MILLIARDS DEUX CENT SIX MILLIONS CINQ CENT QUATRE VINGT DIX NEUF MILLE TROIS CENT DIX francs CFA (297 206599310 FCFA) el sont répartis conformément au tableau ci joint à la présente Loi.
B. Le montant définitif des dépenses du Budget d'Etat 1995 est arrêté à DEUX CENT QUATRE VINGI DIX SEPT MILLIARDS DEUX CENT SIX MILLIONS CINQ CENT QUATRE VINGT DIX NEU§ MILLE TROIS CENT DIX Francs CFA, ( 297206599310 FCFA) décomposé comme il suit :
$1^{\circ}$ )- Les mandats admis au titre des Crédits Ordinaires sont établis à CENT QUATRE VINGT NEUF MILLIARDS HUIT CENT QUATRE VINGT UN MILLIONS HUIT CENT QUATRE MILLE CENT CINQUANTE QUATRE Francs CFA ( 189881804154 FCFA) repartis de la manière suivante :

| C.F. | NOMENCLATURE | PERSONNEL | MATERIEL | AUTRES |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 01 | Charges communes | 14446436030 | 17356024786 | 54176886716 |
| 10 | Conseil Eco. et Social | 36821856 | 106206839 | 4999261 |
| 11 | Assemblée Nationale | 666195259 | 443318000 | 187672000 |
| 12 | Présidence de la République | 278309840 | 1248163655 | 647720061 |
| 13 | Primature | 391929402 | 644397634 | 169602061 |
| 14 | M.A.E.M.E. | 2610755815 | 1848859837 | 1023366587 |
| 15 | M.E.F.P.T. | 208000000 | 124484202 | 5997109 |
| 16 | M.F.C. | 2997447244 | 1186195535 | 282460114 |
| 17 | M.A.T.S. | 4212370640 | 1332980991 | 1322381584 |
| 21 | M.F.A.A.C. | 11777924923 | 899669740 | 3911877735 |
| 31 | Ministère de la Justice | 647895566 | 885451705 | 122582954 |
| 32 | Cour Suprême | 107595267 | 91260179 |  |
| 34 | Cour Constitutionnelle | 25062351 | 68610442 | 5979070 |
| 35 | Haut Conseil des Collectivité | - | - |  |
| 41 | M.T.P.T. | 698708328 | 1069428404 | 171911499 |
| 42 | M.C.C. | 355218187 | 256095313 | 140852641 |
| 46 | O.R.T.M. |  |  | 958720747 |
| 47 | A.M.A.P.P. |  |  | 336930741 |
| 48 | C.N.R.E. EX .B.T.P. |  |  | 13784232 |
| 49 | Mtère Urbanisme et Habitat | 407156767 | 149386304 | 65196789 |
| 51 | Mtère Mines Energie Hydr. | 509850281 | 213077249 | 511004921 |
| 55 | Mtère Industrie Artis.-Tour. | 110135764 | 238704505 | 44997610 |
| 58 | O.NA.P. |  |  | 61733028 |
| 60 | O.H.V. |  |  | 130181910 |
| 62 | O.R.M. |  |  | 106908826 |
| 63 | O.D.I.M.O. |  |  | 138032397 |
| 64 | M.D.R.E. | 2661629877 | 1024373362 | 330599405 |
| 67 | I.E.R. |  |  | 785168470 |
| 68 | L.C.V. |  |  | 113919417 |
| 69 | O.R.S. |  |  | 126093706 |
| 71 | Mtère Jeunesse et Sport | 481119004 | 244692236 | 356269872 |
| 73 | M.E.S.S.R.S. | 3459314496 | 2804400769 | 4760836861 |
| 74 | C.N.R.S.T. |  |  | 31926923 |
| 78 | Mtère Education de Base | 9225867747 | 2836609105 | 1259329722 |
| 81 | M.S.S.P.A. | 1082205149 | 2096507268 | 386788687 |
| 82 | H.G.T. |  |  | 397751442 |
| 83 | Hopital Point G |  |  | 458819055 |
| C.F. | NOMENCLATURE | PERSONNEL | MATERIEL | AUTRES |
| 84 | Hopital de Kati |  |  | 118530649 |
| 85 | Caisse des Retraites du Mali |  |  | 2300000000 |
| 86 | Centre d'Odonto-Stomatolo. |  |  | 88996026 |
| 87 | I.N.R.S.P. |  |  | 200339485 |
| 90 | Région de Kidal | 30621651 | 75155110 | 7265835 |
| 91 | Région de Kayes | 653618538 | 215475308 | 17711000 |
| 92 | Région de Koulikoro | 886770630 | 349155160 | 18038948 |
| 93 | Région de Sikasso | 796006896 | 323868935 | 17921000 |
| 94 | Région de Ségou | 761721337 | 334372149 | 20140345 |
| 95 | Région de Mopti | 575318103 | 256104562 | 18354000 |
| 96 | Région de Tombouctou | 265740363 | 145314280 | 12273944 |
| 97 | Région de Gao | 247529409 | 142242742 | 12282000 |
| 98 | District de Bamako | 765908450 | 116951948 | 6118789 |
| 99 | Comptes et Fonds Spéciaux |  |  | 3890610097 |

$2^{\circ}$ ) L'exécution des Crédits de Paiement au titre du B.S.I. s'élève à CENT SEPT MILLIARDS TROIS CENT VINGT QUATRE MILLIONS SEPT CENT QUATRE VINGT QUINZE MILLE CENT CINQUANTE SIX francs CFA (107 324795156 FCFA) repartis comme il suit :
-Financement Intérieur
15389095156
Financements Extérieurs
dont : * Prêts =

* Subventions =

91935700000
50693000000
41242700000

## ARTICLE IV

Au titre des ajustements de la Loi de Règlement du Budget d'Etat 1995 :
$1^{\circ}$ ) des crédits complémentaires de montant total : UN MILLIARD CINQ CENT QUATRE VINGT DIX NEUF MILLIONS QUATRE CENT CINQUANTE SIX MILLE CINQ CENT TRENTE francs CFA ( 1599456530 FCFA), sont ouverts conformément au tableau ci dessous pour ajuster les dotations initiales de certains chapitres à hauteur des dépenses nettes constatées :

| CF | Chapitres | Crédits <br> Complémentaires |
| ---: | ---: | ---: |
| 01 | $\mathbf{1 6 3 0 0 0}$ | 39683321 |
| 49 | $\mathbf{1 6 3 0 0 0}$ | 550592 |
| 78 | 110000 | 1457747747 |
| 86 | 210000 | 3996026 |
| 89 | 370000 | 14306523 |
| 0110 | 130000 | 2975629 |
| 4101 | 110000 | 1840742 |
| 4711 | 110000 | 36119743 |
| 4712 | 110000 | $\mathbf{1 6 3 0 0 0}$ |
| 4812 | 110000 | 32073207 |
| TOTAL |  | 1599456530 |

$2^{\circ}$ ) Les crédits non utilisés de montant total : CINQUANTE SIX MILLIARDS SEPT CENT CINQUANTE TROIS MILLIONS HUIT CENT ONZE MILLE SIX CENT QUATRE VINGT DIX francs CFA ( 56753811690 FCFA), sont annulés.

## ARTICLE V

Le résultat d'exécution de la Loi de Finances se présente comme suit :

Recettes totales du Budget d' Etat 1995 (hors recettes extraordinaires): 257542595617

Dépenses totales du Budget d` Etat 1995 :297 206599310
Déficit dégagé : 39664003693
(TRENTE NEUF MILLIARDS SIX CENT SOIXANTE QUATRE MILLIONS TROIS MILLE SIX CENT QUATRE VINGT TREIZE Francs CFA)

## ARTICLE VI

Le déficit a été entièrement financé par les ressourcesertraordinaires reçues, de montant : QUATRE VINGT SIX MILLIARDS CENT SOIXANTE NEUF MILLIONS NEUF CENT VINGT DEUX MILLE QUATRE VINGT Francs CFA (86 169922080 FCFA) ; conformément aux dispositions de l'article 6 de la Loi de Finances.

## ARTICLE VII

L'excédent des ressources extraordinaires, soit 46505918 387 FCFA, constitue une ressource de trésorerie destinéeà I'amélioration de la Position Nette du Gouvernement , conformément aux accords du Programme d'Ajustement Struc turel signés avec les partenaires au développement.

## ARTICLE VIII

La présente Loi sera enregistrée, publiée au Journal offi. ciel comme Loi de la République du Mali.

Bamako, le 29 Mai 2000.

Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-006 / D U 30$ MAI 2000 PORTANT RATIF. CATION DE L' ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-020 / \mathrm{P}$-RMDL 19 AOUT 1999 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD SUR LA CONSERVATION DES OISEAUX D'EAU MIGRATEURS D'AFRIQUE EURASIE OUVERT A LA SIGNATURE LE 15 AOUT 1996 A LA HAYE.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi donth teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l' Ordonnance Noge 020/P-RM du 19 août 1999 autorisant la ratification del'As cord sur la Conservation des Oiseaux d'Eau Migrateun d'Afrique - Eurasie, ouvert à la signature le 15 août 1996i la Haye.

Bamako, le 30 Mai 2000.

## Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI N000-007/DU 30MAI 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-022 /$ P-RM DU 19 AOUT 1999 AUTORISANT LA RATIFICATION DE LACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DE GUINEE SIGNE A BAMAKO LE 29 NOVEMBRE 1990 RELATIF AUX OPERATIONS DE RECHERCHE ET DE SAUVETAGE D'AERONEFS.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-$ 022P-RM du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accardentre le Gouvernement de la République du Mali et le Govvernement de la République de Guinée, signé à Bamako le 29 novembre 1990, relatif aux Opérations de Re cherche el de Sauvetage d'Aéronefs.

Bamako, le 30 Mai 2000.

Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI N $000-008 /$ DU 30 MAI 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE ${ }^{\circ} 99-023 / \mathrm{P}-$ RM DU 19 AOUT 1999 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT DE la republique du mali et le gouverneIENT DE LA REPUBLIQUE DE GUINEE SIGNE A BAMAKO LE 29 NOVEMBRE 1990 RELATIF AU TRANSPORT AERIEN REGULIER.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99$ -023/P-RM du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accord entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République de Guinée, signé à Bamako le 29 novembre 1990, relatif au Transport Aérien Riçulier.

Bamako, le 30 Mai 2000.

Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE


#### Abstract

LOI ${ }^{\circ} 000009 / D U 30$ MAI 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE ${ }^{\circ} 99-030 / \mathrm{P}$-RM DU 19 AOUT 1999 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD DE PRET SIGNE LE 19 AVRIL 1999 A BAMAKO ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LA BANQUE OUEST AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT POUR LE FINANCEMENT PARTIEL DU PROJET D'AMENAGEMENT DE VOIES URBAINES ET D'ASSAINISSEMENT DANS LE DISTRICT DE BAMAKO PHASE II.


L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l' Ordonnance ${ }^{\circ} \times 99$ -030/P-RM du 19 août 1999 autorisant la ratification de l' Accord de Prêt, signé le 19 avril 1999 à Bamako entre le Gouvernement de la République du Mali et la Banque Ouest Africaine de Développement, pour le financement partiel du Projet d'Aménagement de Voies Urbaines et d'Assainissement dans le District de Bamako. Phase II.
Bamako, le 30 Mai 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 000010 / \mathrm{DU} 30$ MAI 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-031 / \mathrm{P}$-RM DU 19 AOUT 1999 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD D'ASSISTANCE TECHNIQUE SIGNE LE 07 MARS 1999 A DJEDDA ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LA BANQUE ISLAMIQUE DE DEVELOPPEMENT POUR LE FINANCEMENT DE L'ETUDE DE FAISABILITE ET D'AVANT-PROJET DETAILLE ET DE LA PREPARATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES POUR LE PONT DE GAO.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée $\mathrm{I}^{\prime}$ Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99$ $031 /$ P-RM du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accord d'Assistance Technique, signé le 07 mars 1999 à Djedda entre le Gouvernement de la République du Mali et la Banque Islamique de Développement, pour le financement de l'Etude de Faisabilité et d'Avant-Projet Détaillé et de Préparation du Dossier d'Appel d'Offres pour le Pont de Gao.
Bamako, le 30 Mai 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-011 / D U 30$ MAI 2000 PORTANT RATIFI-
CATION DE L' ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-032 /$ P-RM DU
19 AOUT 1999 PORTANT CODE MINIER EN REPU-
BLIQUE DU MALI.
L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance
du 12 mai 2000 ;
Le Président de la République promulgue la loi dont la
teneur suit :
ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99$ -032/P-RM du 19 août 1999 portant Code Minier en République du Mali.

Bamako, le 30 Mai 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI $\mathrm{N}^{\circ} 00-012 / \mathrm{DU} 30$ MAI 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE ${ }^{\circ} 99-035 /$ P-RM DU 15 SEPTEMBRE 1999 PORTANT CREATION DE LA CITE DES ENFANTS.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance ${ }^{\circ}{ }^{\circ} 99-035 /$ P-RM du 15 septembre 1999 portant création de la Cité des Enfants.

Bamako, le 30 Mai 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-013 / D U 02$ JUIN PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE ${ }^{\circ} 99$-037/P-RM DU 23 SEPTEMBRE 1999 PORTANT CREATION DU CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE AOUA KEITA.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $N^{\circ} 99-037 /$
P-RM du 23 septembre 1999 portant création du Centre de Formation Professionnelle Aoua KEITA.
Bamako, le 02 Juin 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ}{ }^{\circ} 00-014 /$ DU 02 JUIN 2000 PORTANT RATIFI. CATION DE L'ORDONNANCE ${ }^{\circ} 999-038 / P-R M D C$ 29 SEPTEMBRE 1999 AUTORISANT LA RATIFICA. TION DE L'ACCORD DE PRET SIGNE AU CAIRE LE 15 JUILLET 1999 ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LA BANQUE ARABE POUR LE DEVELOPPEMENT ECONOMI QUE EN AFRIQUE DESTINE AU FINANCEMENT DU PROJET DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE INTEGRE DANS LA PLAINE DE SAOUNE.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dontla teneur suit :

ARTICLE UNIQUE. Est ratifiée l'Ordonnance ${ }^{\circ} 99-038$ P-RM du 29 septembre 1999 autorisant la ratification de I'Accord de Prêt, signé au Caire le 15 juillet 1999 entrele gouvernement de la République du Mali et la Banque Arabe pour le Développement Economique en Afrique, destine au financement du Projet de Développement Agricole ins tégré dans la plaine de SAOUNE.

Bamako, le 02 Juin 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-015 / D U 02$ JUIN 2000 PORTANT RATIFF. CATION DE L' ORDONNANCE ${ }^{\circ}$ 99-040/P-RMDU 29 SEPTEMBRE 1999 AUTORISANT LA RATIFICA. TION DE LA CONVENTION SUR LE MARQUAGE DES EXPLOSIFS PLASTIQUES ET EN FEUILLES AUX FINS DE DETECTION SIGNEE A MONTREAL LE $1^{\text {ER }}$ MARS 1991.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dontla teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-040$ P-RM du 29 septembre 1999 autorisant la ratification deli Convention sur le marquage des explosifs plastiques eter feuilles aux fins de détection, signée à Montréal le $1^{0 \pi}$ man 1991.

Bamako, le 02 Juin 2000.

Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-016 / D U 02$ JUIN 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE ${ }^{\circ} 99-041 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ DU 29 SEPTEMBRE 1999 PORTANT CREATION DE L'OBSERVATOIRE DES TRANSPORTS.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 11 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance N ${ }^{\circ} 99-041 /$ P-RM du 29 septembre 1999 portant création de I'Observatoire des Transports.
Bamako, le 02 Juin 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-017 / D U 02$ JUIN 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE $N^{\circ} 00-005 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ DU 09 FEVRIER 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD DE PRET SIGNE LE 12 DECEMBRE 1999 AU CAIRE ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LA BANQUE POUR LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE EN AFRIQUE DESTINE AU FINANCEMENT DU PROJET D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE DE LA VILLE DE KIDAL

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la leneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00$ -005/P-RM du 09 février 2000 autorisant la ratification de l'Accord de Prêt d'un montant de deux millions de Dollars des Etats-Unis (2 000000 \$ US), signé le 12 décembre 1999 au Caire, entre le Gouvernement de la République du Maliet la Banque Arabe pour le Développement Economique en Afrique, destiné au financement du Projet d'Alimenlation en Eau Potable de la Ville de Kidal.
Bamako, le 02 Juin 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI N $00-018 / D \mathrm{D} ~ 02$ JUIN 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE $N^{\circ} 00-013 / P-R M$ DU 10 FEVRIER 2000 PORTANT MODIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-032 /$ P-RM DU 19 AOUT 1999 PORTANT CODE MINIER EN REPUBLIQUE DU MALI.

U'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00$ -013/P-RM du 10 février 2000 portant modification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-032 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 portant Code Minier en République du Mali.

Bamako, le 02 Juin 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-019 / D U 02$ JUIN 2000 PORTANT RATIFICATION DE L' ORDONNANCE $\mathrm{N}^{\circ} 00-018 / \mathrm{P}$-RM DU 13 MARS 2000 PORTANT MODIFICATION DE L'ORDONNANCE ${ }^{\circ}{ }^{\circ} 99-037 / P-R M$ DU 23 SEPTEMBRE 1999 PORTANT CREATION DU CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE AOUA KEITA.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 12 mai 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00$ -018/P-RM du 13 mars 2000 portant modification de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-037 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 23 septembre 1999 portant création du Centre de Formation Professionnelle Aoua KEITA.

Bamako, le 02 Juin 2000.

Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI $N^{\circ} 00-020 / D U 05$ JUILLET 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD DE PRÊT, SIGNÉ À VIENNE LE 30 AOÛT 1999 ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI ET LE FONDS DE L'OPEP POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL, DESTINE AU FINANCEMENT PARTIEL DU PROJET DE DÉVELOPPEMENT RURAL INTÉGRÉ DE KITA

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 16 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est autorisée la ratification de l'Accord de Prêt d'un montant de Cinq Millions Neuf Cent Trente Mille dollars des Etats Unis d'Amérique (5930.000 \$ US), signé à Vienne. Ie 30 Août 1999 entre le Gouvernement de la république du Mali et le Fonds de l'OPEP pour le Développement International, destiné au financement partiel du Projet de Développement Rural Intégré de Kita.

Bamako, le 05 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-021 / D U 05$ JUILLET 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD DE PRÊT ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU MALI, LA RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE, LA RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL ET LE FONDS AFRICAIN DE DÉVELOPPEMENT, SIGNE À ABIDJAN, LE 02 MAI 2000, POUR LE FINANCEMENT DU PROJET ÉNERGIE DU BARRAGE DE MANANTALI

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 17 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est autorisée la ratification de l'Accord de Prêt d'un montant de Vingt Cinq Millions d'Unités de Compte ( 25.000 .000 U.C) entre le Gouvernement de la République du Mali, la République Islamique de Mauritanie. la République du Sénégal et le Fonds Africain de Développement. signé à Abidjan, le 02 mai 2000. pour le financement du Projet Energie du barrage de Manantali.

Bamako, le 05 Juillet 2000.

Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-022 / D U 05$ JUILLET 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD DE PRET N ${ }^{\circ} 00 /$ 42, SIGNE A ABIDJAN LE 07 FEVRIER 2000 ENTRE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LE FONDS AFRICAIN DE DEVELOPEMENT, POUR LE FINANCEMENT DU PROJET DE DEVELOPPEMENT RURAL DU CERCLE D'ANSONGO.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 17 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est autorisée la ratification de l'Accord de Prêt $\mathrm{N}^{\circ} 00 / 42$, signé à Abidjan le 07 février 2000 entre le Gouvernement de la République du Mali et le Fonds Africain de Développement, pour le financement du Proja de Développement Rural du Cercle d'Ansongo.

Bamako, le 05 Juillet 2000.
Le Président de la République. Alpha Oumar KONARE.

LOI ${ }^{\circ} 00-023 / D U 05$ JUILLET 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE LA CONVENTION DE PRÉT SIGNÉE LE 11 MAI 2000 A TRIPOLI ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU MALI ET LA LIBYAN ARAB FOREIGN BANK, POUR LE FINANCEMENT PAR. TIEL DE LA CONSTRUCTION DE LA CITE ADMI. NISTRATIVE À BAMAKO

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 29 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dentla teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est autorisée la ratification de lo Convention de Prêt d'un montant de Quarante Millions de Dollars des Etats Unis d'Amérique (40.000.000 \$ US), sFgnée le 11 mai 2000 à Tripoli entre la République du Mali et la Libyan Foreign Bank, pour le financement partiel de la Cité Administrative à Bamako.

Bamako, le 05 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-024 / D U 05$ JUILLET 200 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE ${ }^{\circ}$ 99-021/P-RM DU 19 AOÛT 1999 AUTORISANT LA RATIFICA. TION DE L'ACCORD SUR LA COOPÉRATION BILATÉRALE ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE DU NIGERIA, SIGNE A BAMAKO, LE 03 FÉVRIER 1999

## L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance

 du 17 juin 2000 ;Le Président de la République promulgue la loi dontla teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99$ -02I/P-RM du 19 août 1999 autorisant la ratification de l'Accord de Coopération Bilatérale entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Fédérale du Nigeria, signé à Bamako. le 03 février 1999.

Bamako, le 05 Juillet 2000.

Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

L0I N ${ }^{\circ} 00-025 / D U 05$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-024 / \mathrm{P}$ - RM DU 19 AOÛT 1999 AUTORISANT LA RATIFICATION DE LA CONVENTION SUR L'ENCOURAGEMENT ET LA PROTECTION RÉCIPROQUE DES INVESTISSEMENTS ENTRE LE GOUVERNEMENT de La RÉPUBLIQUE DU MALI ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE ARABE D'EGYPTE, SIGNE A BAMAKO LE 09 MARS 1998

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 23 juin 2000 :

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit:

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I'Ordonnance ${ }^{\circ} 99$ -024/P-RMdu 19 Août 1999 autorisant la ratification de la Convention sur l'Encouragement et la Protection Réciproquedes Investissements entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Arabe d'Egypte, signé à Bamako le 09 Mars 1998.

Bamako, le 05 Juillet 2000.
LePrésident de la République,
Alpha Oumar KONARE

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99$ 025/PRM relative à la ratification de l'Accord Commercial entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Arabe d'Egypte, signé à Bamako, le 09 mars 1998.

> Bamako, le 05 Juillet 2000 .
> Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI $\mathrm{N}^{\circ} 00-027 / \mathrm{DU} 05$ JUILLET PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE ${ }^{\circ}$ 99-027/P-RM DU 19 AOÛT 1999 RELATIVE A LA CONVENTION D'ASSISTANCE ADMINISTRATIVE MUTUELLE POUR LA PRÉVENTION, LA RECHERCHE ET LA RÉPRESSION DES FRAUDES DOUANIÈRES ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI, SIGNÉE A PARIS LE 27 AVRIL 1990

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 17 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-027 /$ P-RM du 19 Août autorisant la ratification de la Convention d'Assistance Administrative Mutuelle pour la Prévention, la Recherche et la répression des Fraudes Douanières entre le Gouvernement de la République Française et le gouvernement du Mali, signée à Paris, le 27 Avril 1990.

Bamako, le 05 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} \times 0-028 / D U 05$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ}$ 99-036/P-RM DU 23 SEPTEMBRE 1999 PORTANT CRÉATION DU CONSEIL MALIEN DES CHARGEURS

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 22 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99$ -036/P-RM du 23 Septembre 1999 portant création du Conseil Malien des Chargeurs. Bamako, le 05 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 00-029 /$ DU 05 JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 99-044 / \mathrm{P}$ - RM DU 30 SEPTEMBRE 1999 PORTANT CRÉATION DE L'INSTITUT DES HAUTES ÉTUDES ET RECHERCHES ISLAMIQUES AHMED BABA DE TOMBOUCTOU

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 23 juin 2000 :

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance ${ }^{\circ} 99-044 /$ P-RM du 30 Septembre 1999 portant création de I'Institut des Hautes Etudes et de Recherches Islamiques Ahmed Baba de Tombouctou.
Bamako, le 05 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI $N^{\circ} 00-030 / D U 06$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 00-002 / \mathrm{P}$ - RM DU 09 FÉVRIER 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD SUR LA PROMOTION ET LA PROTECTION RÉCIPROQUE DES INVESTISSEMENTS, SIGNE LE $1^{\text {ER }}$ DÉCEMBRE 1999 À DOHA ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI ET LE GOUVERNEMENT DE L'ÉTAT DU QATAR

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 23 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00$ -002/P-RM du 09 Février 1999 autorisant la ratification de l'Accord sur la Promotion et la Protection Réciproque des Investissements, signé le $1^{\text {ct }}$ Décembre 1999 à Doha entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République de I'Etat du Qatar.
Bamako, le 06 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI $\mathrm{N}^{\circ} 00-031 / \mathrm{DU} 06$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 00-004 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ DU 09 FÉVRIER 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DE L'ACCORD DE PRÊT, SIGNE A DJEDDAH, LE 03 NOVEMBRE 1999 ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU MALI ET LA BANQUE ISLAMIQUE DE DÉVELOPPEMENT (BID) POUR LE FINANCEMENT DU PROJET DE DÉVELOPPEMENT RURAL INTÉGRÉ DE KITA.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 16 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dontla teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I'Ordonnance N ${ }^{\text {® }} 00$ $004 \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 09 février 2000 autorisant la ratification de I'Accord de Prêt d'un montant de Sept Millions de Dinass Islamiques ( 7000000 DI ), signé à Djeddah le 03 novem. bre 1999 entre le Gouvernement de la République du Mali et la Banque Islamique de Développement (BID) pourle financement du Projet de Développement Rural Intégréde Kita.

Bamako, le 06 Juillet 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ} 000-032 / D U 06$ JUILLET PORTANT RATIFF CATION DE L'ORDONNANCE ${ }^{\circ} 00-007 / P-R M D C$ 10 FÉVRIER 2000 PORTANT CRÉATION DE L'INS. PECTION DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 29 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi donth teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance N ${ }^{\circ} 00-007$ P-RM dú 10 Février 2000 portant création de l'Inspection de l'Enseignement Secondaire.

Bamako, le 06 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-033 /$ DU 06 JUILLET 2000 PORTANTR• TIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 00-009 /$ P-RV DU 10 FÉVRIER 2000 PORTANT CRÉATION DE L'INSTITUT GÉOGRAPHIQUE DU MALI

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 16 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi donth teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifíée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00-00 \mathrm{Br}$ P-RM du 10 février 2000 portant création de l'Institul Gtor graphique du Mali.

Bamako, le 06 Juillet 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

L0I N $000-034 / \mathrm{DU} 06$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE $\mathrm{N}^{\circ} 00-014 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ DU 06 MARS 2000 AUTORISANT LA RATIFICAION DE L'ACCORD DE COOPÉRATION ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DU HALIET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE SUR L'ENCOURAGEMENT ET LA PROTECTION RÉCIPROQUE DES INVESTISSEMENTS, SIGNE À PYONG YANG, LE 11 OCTOBRE 1999.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 17 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $N^{\circ} 00-014 /$ P.RM du 06 mars 2000 autorisant la ratification de l'Accord de coopération entre le Gouvernement de la République du Mali et le Gouvernement de la République Populure Démocratique de Corée sur l'Encouragement et la Protection Réciproque des Investissements, signé à Pyong Yang, le II octobre 1999.

Bamako, le 06 Juillet 2000.

Le Président de la République,
Upha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-035 / D U 06$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE $N^{\circ} 00-015 / \mathrm{P}$ - RM DU 06 MARS 2000 AUTORISANT LA RATIFICAIION DE L'ACCORD DU 24 FÉVRIER 1999 PORTANT RÉVISION DE L'ACCORD DE BANGUI DU 02MARS 1977 INSTITUANT UNE ORGANISATION afRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 22 juin 2000 ;

LePrésident de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée I'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00$ $015 / P$-RM du 06 Mars 2000 autorisant la ratification de l'Accord du 24 février 1999 portant révision de l'Accord de Bangui du 02 mars 1977 instituant une Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle.

LOI ${ }^{\circ} 00-036 / D U 06$ JUILLET 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE N ${ }^{\circ} 00-016 /$ P- RM DU 06 MARS 2000 PORTANT DISSOLUTION DE LA SOCIÉTÉ NATIONALE DE RECHERCHES ET D'EXPLOITATION DES RESSOURCES MINIÈRES.

L'Assemblée Nationaie a délibéré et adopté en sa séance du 22 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00-016 /$ P-RM du 06 Mars 2000 portant dissolution de la Société Nationale de Recherches et d'Exploitation des Ressources Minières.

Bamako, le 06 Juillet 2000.

Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

LOI ${ }^{\circ}{ }^{0} 00-037 /$ PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE $\mathrm{N}^{\circ} 00-017 / \mathrm{P}$-RM DU 13 MARS 2000 AUTORISANT LA RATIFICATION DU PROTO. COLE RELATIF AU MECANISME DE PREVEN. TION, DE GESTION, DE REGLEMENT DES CONFLITS, DE MAINTIEN DE LA PAIX ET DE LA SECURITE DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE DES ETATS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST (CEDEAO), SIGNE A LOME LE 10 DECEMBRE 1999.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 23 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'ordonnance $n^{\circ} 00-01 /$ P-RM du 13 mars 2000 autorisant la ratification du Protocole d'Accord relatif au Mécanisme de Prévention, de Gestion, de Règlement des Conflits, de Maintien de la Paıx et de la Sécurité de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO), signé à Lomé le 10 décembre 1999.

Bamako, le 6 juillet 2000

Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

## LOI $\mathrm{N}^{\circ} 00-038 / \mathrm{DU} 06$ JUILLET PORTANT RATIFICATION DE L'ORDONNANCE $\mathrm{N}^{\circ} \mathbf{0 0 - 0 2 2 / P - R M ~ D U ~}$ 15 MARS 2000 PORTANT CRÉATION DU PROGRAMME DE MISE EN VALEUR DES PLAINES DU MOYEN BANI

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 16 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE : Est ratifiée l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00-022 /$ P-RM du 15 Mars 2000 portant création du Programme de Mise en Valeur du Moyen Bani.

Bamako, le 06 Juillet 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

LOI N ${ }^{\circ} 00-039 / D U 07$ JUILLET 2000 INSTITUANT LES PUPILLES DU MALI

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 22 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

ARTICLE $1^{\text {er }}$ : La présente loi porte institution des pupilles du Mali.

ARTICLE 2 : Peut prétendre à la qualité de Pupille du Mahi, tout enfant mineur dont le père. la mère ou le soutien de famille est mort au service de la Nation, soit dans l'exercice de ses fonctions, soit dans l'accomplissement d'un service exceptionnel.

ARTICLE 3 : L'attribution à un enfant de la qualité de Pupille du Mali est décidée par décret pris en Conseil de Ministres, après avis d'un organe consultatif dénommé Conseil national du Tutorat.

ARTICLE 4 : La qualité de Pupille du Mali confere à l'enfant bénéficiaire les droits suivants

- la prise en charge des frais d'actes médicaux et de soins ; - la prise en charge des frais de scolarité, d'apprentissage et de formation :
- l'octroi d'une bourse entière de l'enseignement secondaire ou de l'enseignement supérieur ;
- le placement, le cas échéant, en institution spécialisée.

ARTICLE 5 : La qualité de Pupille se perd à la maje civile.

Toutefois, la bourse entière reste due aux Pupilles dull pendant toute leur scolarité.

ARTICLE 6 : Un décret pris en Conseil des Ministresfive les modalités d'application de la présente loi.

## Bamako, le 07 Juillet 2000.

## Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

## LOI $N^{\circ} 00-041$ PORTANT MODIFICATION DE 4 GRILLE INDICIAIRE DE TRAITEMENT DES FONCTIONNAIRES.

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séancu du 23 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loidonth teneur suit :

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : Le tableau annexé à la loi $n^{\circ} 95-001$ dull janvier 1995 qui a remplacé le tableau $\mathrm{n}^{\circ} 2$ de l'Ordonnask $\mathrm{n}^{\circ} 77-71 / \mathrm{CMLN}$ du 26 décembre 1977 portant Statul $\mathrm{C}_{\text {. }}$. néral des Fonctionnaires relatif à la grille indiciaire detre tement est modifié concernant le classement indiciairecor formément au tableau ci-joint.

ARTICLE 2 : Les fonctionnaires en service sont transp sés, à compter du ler mai 2000, dans la nouvelle grillesu la base de leur situation au ler janvier 2000.

Bamako, le 7 juillet 2000

## Le Président de la République,

 Alpha Oumar KONAREGILLE INDICIAIRE DES FONCTIONNAIRES.

| CLASSEMENT INDICIAIRE |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| CATEGORIES |  |  |  |  |  |
| GRADES | ECHELONS | A | B2 | B1 | C |
| 3ème classe | 1 | 259 | 182 | 161 | 115 |
|  | 2 | 276 | 196 | 171 | 122 |
|  | 3 | 293 | 209 | 182 | 129 |
|  | 4 | 311 | 223 | 192 | 136 |
|  | 5 | 328 | 237 | 202 | 143 |
|  | 6 | 345 | 251 | 213 | 150 |
| 2ème classe | 1 | 357 | 259 | 219 | 155 |
|  | 2 | 391 | 282 | 236 | 167 |
|  | 3 | 426 | 305 | 253 | 178 |
|  | 4 | 460 | 328 | 270 | 190 |
| lère classe | 1 | 473 | 339 | 281 | 196 |
|  | 2 | 532 | 368 | 306 | 213 |
|  | 3 | 592 | 397 | 331 | 230 |
| classe exceptionnelle | 1 | 610 | 414 | 344 | 237 |
|  | 2 | 679 | 460 | 386 | 262 |
|  | 3 | 748 | 506 | 426 | 288 |

LOI N000-042/DU 07 JUILLET 2000 PORTANT CREATION DE L'AGENCE NATIONALE D'INVESTISEMENT DES COLLECTIVITES TERRITORIA(LS

Ussemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance A16 juin 2000 :

LePrésident de la République promulgue la loi dont la matur suit :

Chapitre I : DE LA CRÉATION ET DES MISHoNs
irticle $1^{\text {ER }}$ : Il est créé un Etablissement Public NatioWacaractère administratif, doté de la personnalité morale adel lautonomie financière, dénommé Agence nationale flrestissement des Collectivités Territoriales, en abrégé N. NCT .

IRTICLE 2 : L'Agence Nationale d'Investissement des Callectivités Territoriales a pour mission de gérer les subkations affectées à la réalisation des investissements lowuentrepris sous maîtrise d'ouvrage des collectivités terwriales et de garantir certains prêts contractés par elles.

Accuire. elle est chargée de :
-racevoir et allouer aux collectivités territoriales les subentions destinées à la réalisation des investissements sous mutrise d'ouvrage des collectivités territoriales en tenant counple de leur degré de développement :

- aider les collectivités territoriales à développer les services de proximité rendus à leurs administrés pour la réalisation d'équipements :
- inciter les collectivités territoriales à développer la mobilisation de leurs ressources propres
- garantir les préts contractés par les collectivités territoriales pour le financement de leurs investissements :
- assurer la péréquation entre les différents budgets des communes.


## CHAPITRE II : DE LA DOTATION INITIALE

ARTICLE 3 : L'Agence Nationale d'Investissements des Collectivités Territoriales reçoit en dotation initiale de l'Etat les biens meubles et immeubles qui lui sont affectés.

## CHAPITRE III : DES RESSOURCES

ARTICLE 4 : Les ressources de l'Agence nationale d'Investissement des Collectivités Territoriales sont constituées par :

- tes contributions des collectivités territoriales au fonctionnement de l'Agence :
- les subventions de l'Etat aux collectivités territoriales : - les contributions des partenaires au développement :
- les produits des placements :
- les dons, legs ;
- les frais d'agence constitués par les prélèvements sur les subventions d'investissement de l'Etat et des partenaires au développement :
- toute autre ressource mise à la disposition de I'Agence.

Le taux et les modalités de la contribution des collectivités territoriales et des frais d'agence à percevoir sont fixés par décret pris en Conseil des Ministres.

## CHAPITRE IV : DES DISPOSITIONS PARTICULIERES

ARTICLE 5 : Les Collectivités Territoriales apportent une contre partie financière au financement accordé par l'Agence Nationale d'Investissement des Collectivités Territoriales. Le taux et les modalités de mobilisation de cette contre partie sont fixés par un arrêté du Ministre chargé des collectıvités territoriales sur propositions du Conseil d'Administration de l'Agence.

## CHAPITRE V : DES DISPOSITIONS FINALES

ARTICLE 6 : Un décret pris en Conseil des ministres fixe l'organisation et les modalités de fonctionnement de l'Agence nationale d'Investissement des Collectivités Territoriales.

Bamako, le 07 Juillet 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

## LOI N ${ }^{\circ} 00-043 / D U 07$ JUILLET 2000 RÉGISSANT LA PROFESSION DE TRANSPORTEUR ROUTIER

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 23 juin 2000 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I : DE LA DEFINITION ET DU CHAMP
D'APPLICATION

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : La présente loi régit la profession de transporteur routier.

ARTICLE 2 : Est considéré comme transporteur routier toute personne physique ou morale qui assure à titre d'activité principale, le déplacement des personnes ou de marchandises, au moyen de véhicule routier contre rémunération.

La présente loi s'applique également aux :

- personnes physiques ou morales qui effectuent pour leur propre compte des opérations de transport dans le cadre de leurs activités industrielles et commerciales :
- locataires de véhicules qui utilisent pour leur compte propre ou pour autrui des véhicules loués :
- sociétés coopératives de transport et d'entreprises de tra port routier de marchandises.


## CHAPITRE I : DES CONDITIONS D'EXERCIC\&

ARTICLE 3 : Nul ne peut exercer les activités de trace porteur routier, s'il n'est agréé et ne remplit les condiou suivantes:

## 1.Pour les personnes physiques :

a)Etre âgé de 21 ans révolus ;
b)Etre de nationalité malienne ou ressortissant d'unpu accordant la réciprocité :
c) Justifier d'un domicile professionnel au Mali ;
d)Justifier d'une capacité professionnelle :
e)Jouir de ses droits civiques :
f)Etre inscrit au registre des transporteurs routiers.

## 2.Pour les personnes morales :

a)Etre constitué en société de droit malien : b)Justifier juridiquement et dans les faits de l'existencer son sein d'une équipe dont
le dirigeant a une capacité intellectuelle : c)Etre dirigé par un responsable justifiant d'une bouy moralité et jouissant de ses droits civiques :
d)Justifier d'un domicile professionnel au Mali:
e) Etre inscrit au registre des transporteurs routiers.

## CHAPITRE III : DES INTERDICTIONS

ARTICLE 5 : L'exercice de la profession de transponta est interdit aux :

- faillis et liquidés judiciaires non réhabilités :
- personnes ayant subi une condamnation définitive ${ }^{\text {un }}$ peine afflictive ou infamante :
- personnes déchues conformément au code pénal:
- personnes se trouvant sous le coup d'une incapacié jú
ciaire. Cette interdiction peut être levée sur décision jub ciaire.


## CHAPITRE IV : DES OBLIGATIONS

ARTICLE 6 : Le transporteur routier garantit l'amive destination des passagers et des marchandises dans lescou ditions de sécurité.

ARTICLE 7 : Le transporteur routier doit assuret at clients un traitement égal.

ARTICLE 8 : Les véhicules routiers utilisés doiven ह̀̀ en règle et avoir à bord tous les documents administrai exigés par la réglementation en vigueur.

CHAPITRE V : DES SANCTIONS
ARTICLE 9 : Sans préjudice des actions en dommaģ intérêts. I'inexécution des obligations définies aux ariil 6,7 et 8 ci-dessus peut entraîner :

- la uspension de l'agrément pour une durée qui ne peut suder deux ans :
lererail de l'agrément lorsqu'il en résulte pour l'Etat des prequdices économiques.

ARTICLE 10 : Les infractions aux dispositions de la préznleloiet des règlements pris en pour son application sont ponsatées par les officiers et agents de la police judiciaire uiss que les agents spécialement désignés à cet effet par sréé du Ministre chargé des transports suivant la nature xlinflation.

ARTICLE 11 : Sera puni d'une amende de 100.000 FCFA adunemprisonnement de 2 mois à 1 an ou de l'une de ces trut peines quiconque aura :
1.Ecrcé l'activité de transporteur routier sans être agréé :
binfégulièrement cédé à un tiers ou partie de ses véhicules ansavoir informé la Direction Nationale des Transports et arcreris la mutation du véhicule ; cette disposition est vathepour les véhicules mis hors de service :
wodne. à l'occasion de la délivrance des documents adunstratifs de bord du véhicule. des informations fausses walsifié ces documents.

## CHAPITRE VI : DES DISPOSITIONS FINALES

TRTICLE 12 : Les modalités d'application de la présente usont fixées par décret pris en Conseil des Ministres.

RTICLE 13 : La présente loi sera enregistrée et publiée upurnal officiel.

Sanako, le 07 Juillet 2000.
LePrésident de la République,
Upha Oumar KONARE

## Cin ${ }^{\circ} 00-044 / \mathrm{DU} 07$ JUILLET 2000 DÉTERMINANT LES RESSOURCES FISCALES DES COMMUNES, DES CERCLES ET DES RÉGIONS

Assemblée nationale a délibéré et adopte en sa séance Co 18 juin 2000 ;

Président de la République promulgue la loi dont la kneur suit :

CHAPITRE I : DES DISPOSITIONS GENERALES

IRTICLE $1{ }^{\text {er }}$ : La présente loi est applicable aux commutesfurales et urbaines, aux cercles et aux régions à l'exuppion du District de Bamako et les communes qui le composent régis par des dispositions particulières.

ARTICLE 2: Les taux des impôts et taxes des communes, cercles et régions sont fixés chaque année par délibération du Conseil communal, du Conseil de cercle ou de l'Assemblée Régionale conformément aux dispositions législatives régissant les impôts et taxes desdites collectivités.

ARTICLE 3 : Le défaut de délibération entraîne l'application par les services chargés de l'assiette, de tarifs et barèmes de l'année précédente.

ARTICLE 4: Toute exonération d'impôt ou de taxe revenant aux communes, cercles et régions autres que celles prévues par le Code des Investissements, le Code Minier et les Conventions internationales, accordée par l'Etat. doit faire l'objet d'une compensation financière intégrale, l'année même au cours de laquelle l'impôt ou la taxe aurait dû être perçu.

## CHAPITRE II : DES IMPOTS ET TAXES PREVUS PAR LE CODE GENERAL DES IMPOTS

ARTICLE 5 : Les impôts et taxes énumérés ci-après recouvrés sur le territoire des communes, des cercles et des régions sont transférés aux budgets de ces collectivités territoriales suivant les clés de répartition ci-après

## Les Communes :

$\mathbf{1 - 6 0} \%$ du montant des contributions des patentes et licences :

2-80 \% du montant de la taxe de développement régional et local. Les taux de ladite taxe sont fixés aux paragraphes I à 7 de l'Article 294 du Code Général des Impôts :
3. $80 \%$ du montant de la taxe sur le bétail et sur les armes à feu
4. 100 \% du montant de l'impôt sur les traitements et salaires des personnes payées sur le budget de la commune et des démembrements:

5-60 \% de la taxe sur les cycles à moteur :

- de cylindrée de 50 cm 3 et au-dessus : 3.000 francs par an: - de cylindrée de 51 cm 3 à 125 cm 3 : 6.000 francs par an : - de cylindrée au-dessus de 125 cm 3 : 12.00 francs par an.
$6-100 \%$ de la taxe sur les bicyclettes: 1.000 francs par an $7.80 \%$ des droits et taxes perçus lors de 1'attribution de titre d'autorisation d'exploitation artisanale de l'or ou d'ouverture de carrières artisanales prévues aux articles 103 et 106 de lo ordonnance $\mathrm{N}^{\circ}$ 99-32/P-RM du 19 août 1999 portant Code Minier.
$8-50 \%$ des taxes perçues sur le bois à l'occasion de l'exploitation du domaine forestier de l'Etat.


## Les Cercles:

1-25 \% du montant des contributions des patentes et licences :

2- $15 \%$ de la Taxe de Développement Régional et Local (TDRL):
Le taux de la dite taxe est fixé aux paragraphes 1 à 7 de l'article 294 du Code Général des Impôts.
$3-15 \%$ du montant de la taxe sur le bétail et sur les armes à feu

4-100 \% du montant de l'impôt sur les traitements et salaires des personnes payées sur le budget du cercle et des démembrements .
$5-25 \%$ de la taxe sur les cycles à moteur :

- de cylindrée de 50 cm 3 et au-dessus : 3.000 francs par an: de cylindrée de 51 cm 3 à $125 \mathrm{~cm} 3: 6.000$ francs par an : -de cylindrée au-dessus de $125 \mathrm{~cm} 3: 12.000$ francs par an.

6-15 \% des droits et taxes perçus lors de l'attribution de titre d'autorisation d'exploitation artisanale de l'or ou d'ouverture de carrières artisanales prévues aux articles 103 et 106 de l'ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-32 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 portant Code Minier.
$7.25 \%$ des taxes perçues sur le bois à l'occasion de l'exploitation du domaine forestier de l'Etat.

## Les Régions:

1-15 \% du montant de contributions des patentes et licences:

2-5 \% de la Taxe de Développement Régional et Local (TDRL)
Le taux de la dite taxe est fixé aux paragraphes 1 à 7 de l'article 294 du Code Général des Impôts.
$3-5 \%$ du montant intégral de la taxe sur le bétail et sur les armes à feu.

4-100 \% du montant de l'impôt sur les traitements et salaires des personnes payées sur le budget des régions et des démembrements :
$5-15 \%$ de la taxe sur les cycles à moteur : - de cylindrée de 50 cm 3 et au-dessus : 3.000 francs par an; - de cylindrée de 51 cm 3 à $125 \mathrm{~cm} 3: 6.000$ francs par an : - de cylindrée au-dessus de $125 \mathrm{~cm} 3: 12.000$ francs par an.

6-5 \% des droits et taxes perçus lors de l'attribution de titre d'autorisation d'exploitation artisanale de l'or ou d'ouverture de carrières artisanales prévues aux articles 103 et 106 de l'ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-32 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 19 août 1999 portant Code Minier.
$7-25 \%$ des taxes perçues sur le bois à l'occasion de l'exploitation du domaine forestier de l'Etat.

ARTICLE 6 : Les impôts et taxes à créer et à transférer par l'Etat aux Collectivités territoriales feront l'objet d'une répartition entre les différents niveaux de collectivités par décret pris en Conseil des Ministres.

ARTICLE 7 : L'assiette, les modalités de recouvremetly le contentieux sont régis par le code général des impòus ce qui concerne les impôts et taxes visés à l'article 5 ppa graphe 1 à 6 et par les dispositions du code minier encep concerne la taxe visée au paragraphe 7 de l'article 5 .

ARTICLE 8 : Les comptables du trésor sont chargés recouvrement et de la tenue de la comptabilité de cese pôts et taxes.

## CHAPITRE III : AUTRES IMPOTS ET TAXES

ARTICLE 9 : Dans la limite des maxima fixés au príxe article, les communes peuvent, par délibération du cone municipal faite avant le $I^{c t}$ octobre de l'année précede l'année à laquelle se rapportent ces taxes, instituer àle profit des taxes fiscales sur les matières ci-après :

1- taxe de sortie sur les véhicules de transport public personnes ou marchandises sortant du territoire de lacon mune lorsqu'ils ont été chargés dans la commune : mar mum de 1.000 francs par sortie et par véhicule :

2- taxe sur les embarcations :

- sans moteur : maximum de 2.000 franes par embaraur et par an :
- avec moteur :
- un (1) moteur hors-bord : maximum de 10,000 franopp embarcation et par an :
- deux (2) moteurs hors-bord ou plus : maximum de 200 m francs par embarcation et par an :
- un (1) moteur fixe ou plus : maximum de 40.000 franssin embarcation et par an.

3- taxe sur les charrettes :

- les charrettes à bras : maximum de 2.000 francs parar - les charrettes à traction animale : maximum de 7.500 fnut par an

4- taxe sur les autorisations de spectacles et divertissemail occasionnels : maximum de $10 \%$ des recettes brits?

5- taxe sur les appareils de jeux installés dans les lieurpu blics :

- appareils automatiques : maximum de 15.000 francsp an et par appareil :
- autres appareils : maximum de 6.000 francs par anelp appareil.

6- taxe sur les établissements de nuit, dancings, discolte ques et restaurants avec orchestre : maximum de 5000 m francs par an :

7- les débits de boisson et gargotes : - boissons alcooliques et fermentées : maximum de 5000 francs par an :
-hisons autres qu'alcooliques ou fermentées et gargotes: raximum de 15.000 francs par an :
4.axe de publicité dans les lieux publics : pur affichage : maximum de 5.000 francs par affiche et r mols :
par banderole : maximum de 1.000 francs par banderole pars semaine :
pu panneaux publicitaires : maximum de 5.000 francs wr mère carré ou fraction de mètre carré par an :
parprojection ou par annonce dans les salles de spectalsetlieux publics: maximum de 500 francs par journée 02000 francs par semaine :
parhaut-parleur donnant sur la voie publique : haul-parleur fixe : maximum de 500 francs par jour et par bulparleur:
haul-parleur mobile : maximum de 1.000 francs par jour par haut-parleur.

- la taxe sur l'autorisation de construire


## Communes Rurales :

Construction en matériaux non durables :
tabiation : maximum de 2.000 francs
localdestinéà une activité professionnelle : maximum de 500 francs
Construction en matériaux durables :
tublation : maximum de 5.000 francs
healdestinéà une activité professionnelle : maximum de 1000 francs

## - Communes Urbaines :

Construction en matériaux non durables
lubilation : maximum de 5.000 francs
loaldestiné à une activité professionnelle : maximum de cooofrancs
Construction en matériaux durables :
tabiation : maximum de 10.000 francs
bealdestiné à une activité professionnelle : maximum de 5000 francs

- -axe sur les moulins : maximum de 1.500 francs par

1. La taxe de la voirie :

Laxe de la voirie est due par les personnes physiques ou worales assujetties à la patente et les familles.

Lelaux maximum de ladite taxe est selon le cas $5 \%$ de la mente ou de 2.000 francs par an et par famille à l'intérieur Iuneconcession.

Pour les familles. l'émission et le recouvrement de la taxe le vorie sont assurés conjointement avec la taxe de développement régional et local

ARTICLE 10 : Le recouvrement des taxes impayées est poursuivi comme en matière de construction directe sur la base d'un état de liquidation émis et rendu exécutoire par le Maire.

ARTICLE 11 : Le conseil communal, le conseil de cercle. l'assemblée régionale peuvent, par délibération, créer des redevances en vue de couvrir les charges ou les frais d'établissement et d'entretien d'un ouvrage public, de leur collectivité.

## CHAPITRE IV : DISPOSITIONS TRANSITOIRES

ARTICLE 12 : Pour le second semestre de l'exercice budgétaire 2000, les Cercles et Régions bénéficient respectivement de :

- la Taxe de Développement Régional et Local (TDRL) 15 \%; 5\% ;
- Taxes perçues sur le boisà l'occasion de l'expioitation du domaine forestier de l'Etat $25 \%: 25 \%$.


## CHAPITRE V : DISPOSITIONS FINALES

ARTICLE 13: Les dispositions des paragraphes 5 et 6 de l'article 5 ci-dessus modifient respectivement les dispositions des articles 322, alinéa 2 et 339 du Code Général des Impôts en ce qui concerne les locaux.

ARTICLE 14 : La présente loi abroge toutes les dispositions antérieures contraires notamment celles de la loi $\mathrm{N}^{\circ}$ $96-051$ du 16 octobre 1996 déterminant les ressources fiscales des communes.

Bamako, le 07 Juillet 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

## DECRETS

DECRET $\mathrm{N}^{\circ} 00-241 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ DU 29 MAI 2000 PORTANT NOMINATIONS AU MINISTERE DE L'ARTISANAT ET DU TOURISME.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vula Constitution ;

Vula Loi $\mathrm{N}^{\circ} 94-009 \mathrm{du} 22$ mars 1994 portant principes fondamentaux de la création. de l’organisation. de la gestion et du controble des services publics :

Vu le Décret Nº94-201/P-RM du 03 juin 1994 fixant les règles générales d'organisation et de fonctionnement des cabinets ministériels :

Vu le Décret N94-202/P-RM du 03 juin 1994 fixant les règles générales d'organisation et de fonctionnement des secrétariats généraux des départements ministériels :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 94-225 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 28 juin 1994 fixant la rémunération et les avantages accordés aux membres des secrétariats généraux et des cabinets des départements ministériels et assimilés :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-055 / \mathrm{P}$-RM du 15 février 2000 portant nomination du Premier ministre :

Vu le Décret N ${ }^{\circ} 00-057 /$ P-RM du 21 février 2000 portant nomination des membres du Gouvernement ;

## STATUANT EN CONSEIL DES MINISTRES,

## DECRETE :

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : Sont nommés au Ministère de l'Artisanat et du Tourisme en qualité de :

## 1.CONSEILLERS TECHNIQUES :

-Monsieur Abdouramane KINDO, $\mathrm{N}^{\circ}$ Mle 206-00-A, Administrateur du Tourisme ;
-Monsieur Yamadou Racine KEITA, ${ }^{\circ}$ Mle 755-42-H, Administrateur des Arts et de la Culture ;

## 2. CHARGE DE MISSION :

-Monsieur Yiriba SAMAKE, N ${ }^{\circ}$ Mle 394-92-E, Journaliste Réalisateuk

ARTICLE 2 : Le présent décret, qui abroge toutes dispositions antérieures contraires, sera enregistré et publié au Journal officiel.

Bamako, le29 Mai 2000.

Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

Le Premier ministre,
Mandé SIDIBE
Le ministre de l'Artisanat et du Tourisme, Madame Zakyatou Oualett HALATINE

Le ministre de l'Economie
et des Finances,
Bacari KONE

DECRET N ${ }^{\circ} 00-242 /$ P-RM DU 29 MAI 2000 PORTANT NOMINATIONS AU MINISTERE DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE ET DES COLLECTIVITES LOCALES.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vula Constitution :
Vu la Loi $\mathrm{N}^{\circ} 94-009$ du 22 mars 1994 portant principest damentaux de la création, de l'organisation, de la gestice du contrôle des services publics :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 94-201 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 03 juin 1994 fixant règles générales d'organisation et de fonctionnemento cabinets ministériels.:

Vu le Décret ${ }^{\circ} 94-202 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 03 juin 1994 fixam règles générales d'organisation et de fonctionnement secrétariats généraux des départements ministériels:

Vu le Décret $N^{\circ} 94-225 /$ P-RM du 28 juin 1994 fixem rémunération et les avantages accordés aux membres í secrétariats généraux et des cabinets des départementso nistériels et assimilés :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-055 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 15 février 2000 poner nomination du Premier ministre :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-057 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 21 février 2000 poré nomination des membres du Gouvernement ;

## STATUANT EN CONSEIL DES MINISTRES,

## DECRETE :

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : Sont nommés au Ministère de l'Adming tration Territoriale et des Collectivités Locales en qui de :

## 1.-CONSEILLER TECHNIQUE :

-Monsieur Lassine BOUARE, $\mathrm{N}^{\circ}$ Mle 905-36-B, Inspa teur des Services Economiques :

## 2.CHARGES DE MISSION :

-Monsieur Hamadoun Bocar CISSE, $\mathrm{N}^{\circ}$ Mle 383-20 Professeur d'Enseignement Secondaire Général :
-Monsieur Amadou Billy SOUSSOKO, $\mathrm{N}^{\circ} \mathrm{Mle} 742 . \%$. Administrateur Civil.

ARTICLE 2 : Le présent décret, qui abroge toutes diẹ̆ sitions antérieures contraires, sera enregistré et publer. Journal officiel.

Bamako, le 29 Mai 2000.

## Le Président de la République, <br> Alpha Oumar KONARE <br> Le Premier ministre, <br> Mandé SIDIBE

Le ministre de l'Administration Territoriale et des Collectivités Locales.,
Ousmane SY
Le ministre de I'Economie et des Finances,
Bacari KONE


#### Abstract

DECRET N ${ }^{\circ} 00-244 / \mathrm{PM}$ - RM DU 29 MAI 2000 RAP. PORTANT LE DECRET ${ }^{\circ} \mathbf{9 8}$-247/PM-RM DU 12 10 IT 1998 PORTANT CREATION DE LA CELLULE DECOORDINATION ET DE SUIVI DES TRAVAUX DELA CITE ADMINISTRATIVE.


## IEPREMIER MINISTRE,

VilaConstitution :

Vule Décret N ${ }^{\circ} 00-055 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 15 février 2000 portant smination du Premier ministre :

Vale Décret ${ }^{\circ} 00-057 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 21 février 2000 portant umunation des membres du Gouvernement ;

## DECRETE :

TRTICLE ${ }^{\text {ER }}$ : Sont et demeurent rapportées les disposiins du Décret ${ }^{\circ} 98-247 /$ PM-RM du 12 août 1998 poranCreation de la Cellule de Coordination et de Suivi des liaiuux de la Cité Administrative.

TRTICLE 2 : Le présent décret sera enregistré et publié Journal officiel.
lemako, le 29 Mai 2000.
kPremier ministre,
landéSIDIBE

DECRET N ${ }^{\circ} 00-245 / \mathrm{P}-$ RM DU 30 MAI 2000 PORTANT HDIATION DE MAGISTRAT POUR CAUSE DE DECES.

LEPRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,
Vula Constitution :
Wi'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 92$-043/P-CTSP du 15 jein 1992 poral Slatul de la Magistrature, modifiée par la Loi $\mathrm{N}^{\circ} 96$ 17 du 21 février 1996 ;
hul'Acte de décès $\mathrm{N}^{\circ} 64 / \mathrm{CM}$ du 20 décembre 1999 du Cenre Secondaire d'Etat Civil de Markala :

DECRETE :

IRTICLE $1^{\text {st }}$ : Monsieur Toumani DIAKITE, N $^{\circ}$ Mle $397-$ 4.N. Magistrat de $1^{\mathrm{er}}$ Grade, $2^{\mathrm{cmc}}$ Groupe, $3^{\mathrm{Emc}}$ Echelon est dié des effectifs de la Magistrature pour compter du 22 istobre 1999.

1RTICLE 2 : Les ayants droit de l'intéressé auront droit ${ }^{14}$ Capital de décès conformément au Décret $N^{\circ} 109 /$ PGRM du 26 juillet 1968 portant réglementation des secours aprés décès.

ARTICLE 3 : Le présent décret sera enregistré et publié au Journal officiel.

Bamako, le 30 Mai 2000.
Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

DECRET N ${ }^{\circ} 00-246 /$ P-RM DU 30 MAI 2000 AUTORISANT LE PREMIER MINISTRE A PRESIDER LE CONSEIL DES MINISTRES.

## LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu la Constitution :

Vu le Décret ${ }^{\circ} 000055 /$ P-RM du 15 février 2000 portant nomination du Premier ministre :

## DECRETE :

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : Le Premier ministre, Monsieur Mandé SIDIBE, est autorisé à présider le Conseil des Ministres du mercredi 31 mai 2000 sur l'ordre du jour suivant

## A-LEGISLATION :

## I-MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DES MALIENS DE L'EXTERIEUR :

$1^{\circ}$ ) Projets de texte relatifs à la ratification de l'accord de prêt ${ }^{\circ} 765$ P, signé à Vienne le 30 août 1999 entre le Gouvernement de la République du Mali et le Fonds de I'OPEP pour le Développement International, relatif au financement du projet de Développement Rural Intégré de Kita.

## II-MINISTERE DE L'ECONOMIE ET DES FINANCES :

$2^{\circ}$ ) Projet de décret portant approbation de l'avenant $N^{\circ}$ I au marché $\mathrm{N}^{\circ} 0256 /$ DGMP-98 relatif aux travaux de réhabilitation et d'aménagement des Studios de la Radiodiffusion Malienne.

## B-MESURES INDIVIDUELLES : C-COMMUNICATIONS ECRITES :

## I-MINISTERE DES MINES, DE L'ENERGIE ET DE L'EAU :

$1^{\circ}$ ) Communication écrite relative à l'évolution du secteur de l'Energie Domestique au cours de la période quadriennale 1996-1999 et les perspectives de son développement.

ARTICLE 2: Le présent décret sera enregistré et publié au Journal officiel.

Bamako, le 30 Mai 2000.
Le Président de la République,
Alpha Oumar KONARE

DECRET N ${ }^{\circ} 00-247 / P M-R M$ DU 02 JUIN 2000 PORTANT ATTRIBUTION A LA SOCIETE UCEMA - S.A. D'UN PERMIS D'EXPLOITATION D'ARGILE A KIRINA (CERCLE DE KATI).

## LE PREMIER MINISTRE,

Vula Constitution :
Vu l'Ordonnance $N^{\circ} 99-032 / \mathrm{P}$-RM du 19 aout 1999 portant code minier en République du Mali, modifiée par I' Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 00-013 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 10 février 2000;

Vule Décré ${ }^{\circ}$ 99-255/P-RM du 15 septembre 1999 fixant les modalités d'application de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-032 / \mathrm{P}$ RM du 19 août 1999 portant Code Minier en République du Mali :

Vu le Décret ${ }^{\circ} 99-256 /$ PM-RM du 15 septembre 1999 portant approbation de la Convention d'établissement-type pour la prospection, la recherche et l'exploitation des substances minérales :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-050 / \mathrm{PM}-\mathrm{RM}$ du 10 février 2000 portant modification de la Convention d'Etablissement-type pour la prospection. la recherche et l'exploitation des substances minérales approuvée par le décret $N^{\circ} 99-256 / \mathrm{PM}$ RM du 15 septembre 1999 :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-055 /$ P-RM du 15 février 2000 portant nomination du Premier ministre :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00$-057/P-RM du 21 février 2000 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu la demande du 12 août 1999 de Monsieur Boubacar Badian SANGARE. en sa qualité de Président du Conseil d Admınistration de la Société :

Vu le récépissé de versement $\mathrm{N}^{\circ} 012 / 00 / \mathrm{D}$. SMEC.SSM du 18 février 2000 du droit de délivrance d'un permis d'exploitation :

## DECRETE :

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : Il est accordé à la Société UCEMA-S.A., un permis d'exploitation valable pour l'argile dans les conditions déterminées au présent décret.

ARTICLE 2: Le périmètre de la surface concernée par ce permis est défini de la façon suivante et inscrit sur le registre de la Direction Nationale de la Géologie et des Mines sous le numéro : PR/00/17 permis de Kirina (cercle de Kati).

Coordonnées du périmètre: A, B, C, D
Point A : Intersection de la latitude $12^{\circ} 17^{\prime} 55^{\prime \prime}$ Nord et de la longitude $8^{\circ} 09^{\prime} 30^{\prime \prime}$ Ouest

Du point A au point B suivant le parallèle $12^{\circ} 17^{\prime} 55^{\prime \prime}$
Point B : Intersection de la latitude $12^{\circ} 17^{\prime} 55^{\prime \prime}$ Norde la longitude $8^{\circ} 08^{\prime} 20^{\prime \prime}$ Ouest

Du point B au point C suivant le méridien $8^{\circ} 08^{\prime} 20^{\prime \prime} 0$
Point C : Intersection de la latitude $12^{\circ} 16^{\prime} 45^{\prime \prime}$ Nord la longitude $8^{\circ} 08^{\prime} 20^{\prime \prime}$ Ouest

Du point C au point D suivant le parallèle $12^{\circ} 16^{\prime} 45^{\prime \prime}$

Point D : Intersection de la latitude $12^{\circ} 16^{\prime} 45^{\prime \prime}$ Norde la longitude $8^{\circ} 09^{\prime} 30^{\prime \prime}$ Ouest

Du point D au point A suivant le méridien $8^{\circ} 09^{\prime} 30^{\prime \prime} 0$

## SUPERFICIE TOTALE : 4 Km2

ARTICLE 3 : La durée de la validité du permis esidever (30) ans à compter de la date de signature du présen cret.

ARTICLE 4 : Conformément aux dispositions des ance $72,73,74$ et 75 de l'Ordonnance $\mathrm{N}^{\circ} 99-032 / \mathrm{P}$-RM 0 août 1999, le titulaire du permis devra adresser au D: teur des Mines pendant la durée de l'exploitation :
-un rapport annuel relatif aux incidences de l'explotere sur l'occupation des sols et sur l'environnement ellase des populations,
-un rapport annuel récapitulatif en quatre (4) exemplirs correspondant à l'exercice fiscal de UCEMA-S.A comp nant les éléments techniques et sociaux du fonctionnene de chaque site d'exploitation et les éléments concemat production et les ventes.

Ce rapport doit contenir tous les plans, figures, coups bleaux, photographies nécessaires.

En outre, le titulaire du permis devra tenir sur see da tiers :
-un registre avec les informations et plans suivant lesid cations contenues dans les règlements miniers qui itenob compte de la nature et de l'importance de l'exploitaiur
-un registre d'avancement des travaux :
-un registre de contrôle journalier de la main d'œurre:
-un registre d'extraction, de stockage, de vente el d'ug dition :
-un registre d'employeur conforme aux dispositions $\alpha$ réglementation du travail.

RICLE 5 : En application des dispositions de l'article tu Décret N ${ }^{\circ} 99-255 /$ P-RM du 15 septembre 1999. le waire du permis d'exploitation doit fournir au Directeur Wines dans le premier trimestre de chaque année, les woments suivants :

Erisumé analytique du registre d'avancement des traeccffectués au cours de l’année précédente ;
knombre de journées de travail du personnel cadre (inpauset assimilés) :

2siluation et l'évolution de l'effectif du personnel :
spoids. la nature et la teneur des minerais bruts extraits ;
kpuds, la nature et la teneur des différents lots de minesouproduits vendus avec indication des dates d'expédiprodes lieux d'embarquement et des destinations :

Caldes stocks des produits bruts et des produits marIds au 31 décembre :
warconslancié des accidents ayant entraîné une incanide travail de plus de quatre (4) jours (noms des vica.dales. causes apparentes) :
bilan des activités de contrôle (mesures, dosages, oboxions) du maintien de la qualité de l'environnement :
liar des dépenses engagées en travaux de recherche :
Wian annuel auquel seront annexés le compte d'exploiinale compte de profits et pertes, le tableau d'amortisratel de provision :
trogramme prévisionnel de production de l'année en

MCLE 6 : L'annulation du présent permis d'exploitaesraprononcée par décret en cas de non exécution des prements souscrits conformément à la législation en

TICLE 7 : Pour chacune des activités à savoir: déveement rural, cantines scolaires, santé/nutrition et sécuUlmentaire, il sera institué un Comité Technique de suivi tcoordination spécifique.

MCLE 8 : Le présent décret sera enregistré et publié humal officiel.
mako, le 02 Juin 2000.


#### Abstract

DECRET ${ }^{\circ}{ }^{\circ} 00-248 / P-R M$ DU 06 JUIN 2000 PORTANT RATIFICATION DE L'ACCORD DE COOPERATION DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA FORET ENTRE LA REPUBLIQUE DU MALI ET LA REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE SIGNE A BAMAKO LE 23 JUILLET 1999.


## LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu la Constitution :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-055 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 15 février 2000 portant nomination du Premier ministre :

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-057 / \mathrm{P}-\mathrm{RM}$ du 21 février 2000 portant nomination des membres du Gouvernement ;

Vu le Décret $\mathrm{N}^{\circ} 00-082 / \mathrm{P}$-RM du 08 mars 2000 fixant les intérims des membres du Gouvernement :

## DECRETE :

ARTICLE $1^{\text {ER }}$ : Est ratifié l'Accord de Coopération dans le domaine de l'Environnement et de la Forêt entre la République du Mali et la République de Côte d'Ivoire, signé à Bamako le 23 juillet 1999.

ARTICLE 2 : Le présent décret sera enregistré et publié au Journal officiel.

Bamako, le 06 Juin 2000.

## Le Président de la République, Alpha Oumar KONARE

## Le Premier ministre, Mandé SIDIBE

Le ministre de l'Administration Territoriale et des Collectivités Locales, Ministre des Affaires Etrangères et des Maliens de l'Extérieur par intérim, Ousmane SY

Le ministre des Domaines de I'Etat et des Affaires Foncières, Ministre de l'Equipement, de l'Aménagement du Territoire, de l'Environnement et de I'Urbanisme par intérim, Madame Bouaré Fily SISSOKO

## ANNONCES ET COMMUNICATIONS

BILAN
ETAT : MALI
DEC 2880
ETABLISSEMENT : EQUIPBAIL MALISA

| /C/ | /1/9/9/9/1/2/ /3/1/ | /D/0/0/9/3/ | /E/ | /A/C/0/ |  | /1/ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| C | Date d'arrêté | CIB | LC | D | F |  | M |


| POSTE | ACTIF | MONTANT NET |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | exercice 98 | exercice 99 |
| A 10 | CAISSE |  | 2500 |
| A02 | CREANCES INTERBANCAIRES |  | 521888631 |
| A03 | - A vue |  | 521888631 |
| A07 | . Autres établissements de crédit |  | 521888631 |
| A08 | - A terme |  |  |
| B02 | CREANCES SUR LA CLIENTELE |  | 27748466 |
| B10 | -Portefeuille d'effets commerciaux |  | - |
| B2A | - Autres concours à la clientèle |  | 27748466 |
| B2G | .Crédits ordinaires |  | 27748466 |
| D50 | CREDIT-BAIL ET OPERATIONS ASSIMILEES |  | 415077045 |
| D20 | IMMOBILISATIONS INCORPORELLES |  | 27394730 |
| D22 | IMMOBILISATIONS CORPORELLES |  | 31226116 |
| C20 | AUTRES ACTIFS |  | 50646605 |
| C6A | COMPTES D'ORDRE ET DIVERS |  | 990393 |
|  | ACTIF $=$ PASSIF | - | 1074974486 |
| POSTE | PASSIF |  |  |
| F02 | DETTES INTERBANCAIRES |  | 750000000 |
| F03 | - A vue |  |  |
| F08 | - A terme |  | 750000000 |
| G02 | DETTES A L'EGARD DE LA CLIENTELE |  | 33940310 |
| G07 | - Autres dettes à terme |  | 33940310 |
| H35 | AUTRES PASSIFS |  | 5329398 |
| H6A | COMPTES D'ORDRE DIVERS |  | 3921644 |
| L60 | CAPITAL |  | 300000000 |
| L80 | RESULTAT DE L'EXERCICE (+/-) |  | - 18216866 |


| POSTE | HORS BILAN |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :---: |
|  | ENGAGEMENTS DONNES |  | - |
|  | ENGAGEMENTS RECUS |  | 487861823 |
|  | Loyers à percevoir |  | $\mathbf{4 8 7 8 6 1 8 2 3}$ |

\#PTE DE RESULTAT ETAT : MALI DEC 2880
BLISSEMENT : EQUIPBAIL MALI SA

| /1/9/9/9/1/2/ $13 / 1 /$ | /D/0/0/9/3/ | /E/ $/ \mathrm{A} / \mathrm{C} / 0 /$ | $/ 0 / 1 /$ | $/ 1 /$ |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Date d'arrêté | CIB | LC | D | F | M |


| STE | CHARGES | MONTANT NET |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | exercice 98 | exercice 99 |
| 1 | INTERETS ET CHARGES ASSIMILEES |  | 6028381 |
| 3 | -intérêts et charges assimilées sur dettes interbancaires |  | 6028381 |
| E | CHARGES SUR CREDIT-BAIL ET OPERATIONS |  | 46760026 |
| 6 | COMMISSIONS |  | 1043955 |
| 16 | CHARGES DIVERSES D'EXPLOITATION BANCAIRES |  | 1382205 |
| I | FRAIS GENERAUX D'EXPLOITATION |  | 34988132 |
| 1 | - Frais de personnel |  | 14172266 |
| 5 | - Autres frais généraux |  | 20815866 |
| 1 | DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET AUX |  | 8720171 |
|  |  |  |  |
| 0 | CHARGES EXCEPTIONNELLES |  | 3636634 |
|  |  |  |  |
| 12 | IMPOT SUR LE BENEFICE |  | 544493 |
|  |  |  |  |
| 13 | BENEFICE |  | - |
| 4 | TOTAL | - | 103103997 |

COMPTE DE RESULTAT ETAT : MALI DEC 2880
ETABLISSEMENT : EQUIPBAIL MALI SA


| POSTE | PRODUITS | MONTANT NET |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | exercice 98 | exercice 99 |
| V01 | INTERETS ET PRODUITS ASSIMILES |  | 14795650 |
| V03 | -Intérêts et produits assimilés sur créances interbancaires |  | 12288085 |
| V04 | -Intérêts et produits assimilés sur créances sur la clientèle |  | 2507565 |
| V5G | PRODUITS SUR CREDIT-BAIL ET OPERATIONS ASSIMILEES |  | 69066481 |
| V4A | PRODUITS SUR OPERATIONS FINANCIERS |  | - |
| W4R | PRODUITS GENERAUX D'EXPLOITATION |  | 1025000 |
| X83 | PERTE |  | 18216866 |
| X84 | TOTAL | - | 103103997 |

DEC 2880
AT MALI
ETABLISSEMENT : BICIM

| 19991231 | D0089 | A | AC0 | 01 | $A^{\text {A }}$ |  | 3 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| Date d'arrêté | CIB | LC | D | F | $M^{3}$ |  |  |


| STE | ACTIF | MONTANTS NETS |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | exercice N -1 | exercice N |
| 1 | CAISSE | 0 | 321 |
| ! | CREANCES INTERBANCAIRES | 0 | 2221 |
| 1 | - A vue | 0 | 2221 |
| H | . Banques Centrales | 0 | 887 |
| j | Trésor Public, CCP | 0 | 0 |
| 1 | . Autres établissements de crédit | 0 | 1334 |
| 1 | - A terme | 0 | 0 |
| ! | CREANCES SUR LA CLIENTELE | 0 | 14740 |
| 1 | -Portefeuille d'effets commerciaux | 0 | 986 |
| 1 | Crédits de campagne | 0 | 0 |
| $!$ | . Crédits ordinaires | 0 | 986 |
| 11 | - Autres concours à la clientèle | 0 | 7512 |
| C | - Crédits de campagne | 0 | 0 |
| 16 | - Crédits ordinaires | 0 | 7512 |
| - |  |  |  |
| 1 | - Comptes ordinaires débiteurs | 0 | 6242 |
| 1 | - Affacturage | 0 | 0 |
| 1 | TITRES DE PLACEMENT | 0 | 0 |
|  |  |  |  |
| 1 | IMMOBILISATIONS FIN ANCIERES | 0 | 0 |
| 31 | CREDIT-BAIL ET OPERATIONS ASSIMILEES | 0 | 0 |
| 1 | IMMOBILISATIONS INCORPORELLES | 0 | 207 |
| ! | IMMOBILISATIONS CORPORELLES | 0 | 818 |
| L | ACTIONNAIRES OU ASSOCIES | 0 | 0 |
| - | AUTRES ACTIFS | 0 | 680 |
| 1 | COMPTES D ORDRE ET DIVERS | 0 | 73 |
|  |  |  |  |
| , | TOTAL DE L'ACTIF | 0 | 19060 |

BILAN
ETAT : MALI

## M $199912 \quad 31$ <br> C Date d'arrêté

D0089 CIB

## ETABLISSEMENT : BICIM

| CODES POSTE | PASSIF | MONTANTS NETS |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | exercice $\mathrm{N}-1$ | exercice N |
| F02 | DETTES INTERBANCAIRES | 0 | 8175 |
| F03 | - A vue | 0 | 2078 |
| F05 | . Trésor public, CCP | 0 | 0 |
| F07 | . Autres établissements de crédit | 0 | 2078 |
| F08 | - A terme | 0 | 6097 |
| G02 | DETTES A L'EGARD DE LA CLIENTELE | 0 | 8496 |
| G03 | - Comptes d'épargne à vue | 0 | 106 |
| G04 | - Comptes d'épargne à terme | 0 | 0 |
| G05 | - Bons de caisse | 0 | 0 |
| G06 | - Autres dettes à vue | 0 | 7057 |
| G07 | - Autres dettes à terme | 0 | 1333 |
| H30 | DETTES REPRESENTEES PAR UN TITRE | 0 | 0 |
| H35 | AUTRES PASSIFS | 0 | 252 |
| H6A | COMPTES D ORDRE DIVERS | 0 | 39 |
| L30 | PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES | 0 | 0 |
| L35 | PROVISIONS REGLEMENTEES | 0 | 0 |
| L10 | SUB VENTIONS D INVESTISSEMENT | 0 | 0 |
| L45 | FONDS POUR RISQUES BANCAIRES GENERAUX | 0 | 0 |
| L66 | CAPITAL OU DOTATION | 0 | 2000 |
| L50 | PRIMES LIEES AU CAPITAL | 0 | 0 |
| L55 | RESERVES | 0 | 0 |
| L59 | ECARTS A REEVALUATION | 0 | 0 |
| L70 | REPORT A NOUVEAU (+/-) | 0 | 0 |
| L80 | RESULTAT DE L'EXERCICE (+/-) | 0 | 98 |
| L90 | TOTAL DU PASSIF | 0 | 19060 |



COMPTE DE RESULTAT
ETAT MALI

| M | 1999 12 | 31 | D0089 | A | RE0 | 01 |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| C | Date d'arrêté | CIB | LC | D | F | M $^{3}$ |


| POSTE | PRODUITS | MONTANTS |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | N-1 | N |
| V01 | INTERETS ET PRODUITS ASSIMILES | 0 | 915 |
| V03 | -Intérêts et produits assimilés sur créances interbancaires | 0 | 157 |
| V04 | -Intérêts et produits assimilés sur créances sur la clientèle | 0 | 758 |
| V5F | -Intérêts et produits assimilés sur titres d'investissement | 0 | 0 |
| V05 | -Autres intérêts et produits assimilés | 0 | 0 |
| V5G | PRODUITS SUR CREDIT-BAIL ET OPERATIONS ASSIMILEES | 0 | 0 |
| V06 | COMMISSIONS | 0 | 173 |
| V4A | PRODUITS SUR OPERATIONS FINANCIERES | 0 | 467 |
| V4C | - Produits sur titres de placement | 0 | 0 |
| V4Z | - Dividences et produits assimilés | 0 | 0 |
| V6A | - Produits sur opérations de change | 0 | 295 |
| V6F | - Produits sur opérations de hors bilan | 0 | 172 |
| V6T | PRODUITS DIVERS D'EXPLOITATION BANCAIRE | 0 | 3 |
| V8B | MARGES COMMERCIALES | 0 | 0 |
| V8C | VENTES DE MARCHANDISES | 0 | 0 |
| V8D | VARIATIONS DE STOCKS DE MARCHANDISES | 0 | 0 |
| W4R | PRODUITS GENERAUX D'EXPLOITATION | 0 | 18 |
|  |  |  |  |
| X51 | REPRISES D'AMORTISSEMENTS ET DE PROVISIONS SUR IMMOBILISATIONS | 0 | 0 |
| X6A | SOLDE EN BENEFICE DES CORRECTIONS DE VALEUR SUR CREANCES ET DU HORS BILAN | 0 | 0 |
| X01 | EXCEDENT DES REPRISES SUR LES DOTATIONS DU FOND POUR RISQUES BANCAIRES GENERAUX | 0 | 0 |
| X80 | PRODUITS EXCEPTIONNELS | 0 | 5 |
| X81 | PROFITS SUR EXERCICES ANTERIEURS | 0 | 0 |
| X83 | PERTE DE L'EXERCICE | 0 | 0 |
| X85 | TOTAL | 0 | 1581 |

MPTE DE RESULTAT
DEC 2880
IT MALI
ETABLISSEMENT : BICIM
19991231
Date d'arrêté

| D0089 | A | RE0 |
| :--- | :--- | :--- |
| CIB | LC | D |

${ }_{F}^{01}$
$M^{3}$

| CSTE | CHARGES | MONTANTS |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | N-1 | N |
| 1 | INTERETS ET CHARGES ASSIMILEES | 0 | 312 |
| 3 | - Intérêts et charges assimilées sur dettes interbancaires | 0 | 177 |
| 1 | - Intérêts et charges assimilées sur dettes à l'égard de la clientèle | 0 | 135 |
| 10 | - Intérêts et charges assimilées sur dettes représentées par un titre | 0 | 0 |
| 5 | - Autres intérêts et charges assimilées | 0 | 0 |
| 8 | CHARGES SUR CREDIT-BAIL ET OPERATIONS ASSIMILEES | 0 | 0 |
| 6 | COMMISSIONS | 0 | 0 |
| 1 | - CHARGES SUR OPERATIONS FINANCIERES | 0 | 0 |
| C | - Charges sur titres de placement | 0 | 0 |
| 1 | - Charges sur opérations de change | 0 | 0 |
| I | - Charges sur opérations de hors bilan | 0 | 0 |
| $\checkmark$ | CHARGES DIVERSES D'EXPLOITATION BANCAIRES | 0 | 8 |
| 0 | ACHATS DE MARCHANDISES | 0 | 0 |
| - | STOCKS VENDUS | 0 | 0 |
| 1 | VARIATIONS DE STOCKS DE MARCHANDISES | 0 | 0 |
|  |  |  |  |
| 1 | FRAIS GENERAUX D'EXPLOITATION | 0 | 853 |
| $!$ | - Frais de personnel | 0 | 519 |
| 5 | - Autres frais généraux | 0 | 334 |
|  | DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET AUX PROVISIONS SUR IMMOBILISATIONS | 0 | 257 |
| 4 | SOLDE EN PERTE DES CORRECTIONS DE VALEUR SUR CREANCES ET DU HORS BILAN | 0 | 0 |
|  | EXCEDENT DES DOTATIONS SUR LES REPRISES DU FOND POUR RISQUES BANCAIRES GENERAUX | 0 | 0 |
| 10 | CHARGES EXCEPTIONNELLES | 0 | 1 |
| 11 | PERTES SUR EXERCICES ANTERIEURS | 0 | 0 |
| ! | IMPOT SUR LE BENEFICE | 0 | 52 |
| 13 | BENEFICE DE L'EXERCICE | 0 | 98 |
| + |  |  |  |
| 15 | TOTAL | 0 | 1581 |

Suivant récépissé $\mathbf{n}^{\circ} \mathbf{0 4 1 4 / M A T C L}$-DNI en date du 21 juillet 2000, il a été créé une association dénommée Amicale ATT Association (ATTA).
But: D'informer et sensibiliser l'opinion nationale et in- ternationale sur les actions du Général Amadou Toumani TOURE :

- de lutter contre la corruption et la délinquance financière.
Siège Social : Bamako, Niaréla Rue Titi NIARE Porte 626
Liste des Membres du Bureau :


## Président :

- Lamine CISSE
Secrétaire général :
- Diour DEMBELE
Secrétaire administratif :
- Ousmane D. DIAKITE
Secrétaire à l'organisation :
- Abdoul W. TOURE


## Secrétaire adjoint à l'organisation :

- Gaoussou DIABATE
Secrétaire à la mobilisation et à la sensibilisation :
- Daouda COULIBALY
Secrétaire à l'information :
- Abdoulaye CISSE
Trésorier général :
- Cheick O. CISSOKO


## Trésorier général adjoint :

- Tji COULIBALY dit Bah
Commissaire aux comptes :
- Ibrahima TOURE


## Secrétaire aux relations sociales et féminines :

- Goundo SAKILIBA
Secrétaire aux relations extérieures :
- Bassidy CISSE
Commissaire aux conflits :
- Moustapha DEMBELE

